

FSA 130

STIHL



2 - 25

Інструкція з експлуатації

25 - 49

οδηγίες χρήσης



Зміст

1	Вступ.....	2
2	Інформація до інструкції з експлуатації... 2	
3	Огляд.....	3
4	Вказівки щодо безпеки.....	4
5	Мотокошу зробити готовою до експлуатації.....	10
6	Мотокошу зібрати.....	11
7	Мотокошу відрегулювати для користувача	13
8	Установлення та витягування штепсельної вилки сполучного проводу.....	16
9	Вмикання та вимикання мотокоши.....	16
10	Перевірка мотокоши.....	17
11	Робота із мотокошою.....	17
12	Після закінчення роботи.....	19
13	Транспортування.....	19
14	Зберігання.....	19
15	Чистка.....	19
16	Технічне обслуговування.....	19
17	Ремонт.....	20
18	Усунення неполадок.....	20
19	Технічні дані.....	21
20	Комбінації ріжучих інструментів, захистів та систем транспортування.....	22
21	Комплектуючі та приладдя.....	23
22	Утилізація.....	23
23	Сертифікат відповідності нормам ЄС.....	23
24	Сертифікат відповідності нормам UKCA	24
25	Адреси.....	24

1 Вступ

Любі клієнти та клієнтки!

Ми раді, що Ви обрали компанію STIHL. Ми розробляємо та виробляємо нашу продукцію з найвищою якістю та у відповідності з потребами наших клієнтів. Так виникають товари, що мають високу надійність також при екстремальному навантаженні.

Компанія STIHL також гарантує найвищу якість сервісного обслуговування. Наші спеціалізовані дилери забезпечують компетентну консультацію та інструктаж, а також повне технічне обслуговування.

Компанія STIHL вважає своїм обов'язком дбайливо та відповідально використовувати природні ресурси. Це керівництво з використання допоможе вам надійно та без забруднення навколишнього середовища використовувати ваш продукт STIHL впродовж його тривалого строку життя.

Ми вдячні Вам за Вашу довіру та бажаємо Вам задоволення від придбаного Вами продукту STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

ВАЖЛИВО! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАТИ ТА ЗБЕРЕГТИ.

2 Інформація до інструкції з експлуатації**2.1 Чинні документи**

Діють місцеві правила техніки безпеки.

► Крім цієї інструкції з експлуатації необхідно прочитати, зрозуміти та зберегти такі документи:

- Інструкція з експлуатації та упаковка ріжучого інструмента, який використовують
- Інструкція з експлуатації системи транспортування, яку використовують
- Інструкція з експлуатації акумулятора STIHL AR
- Інструкція з експлуатації «Поясна сумка AP із з'єднувальним проводом»
- Інструкції з техніки безпеки для акумулятора STIHL AP
- Інструкція з експлуатації зарядних пристроїв STIHL AL 101, 301, 301-4, 500
- Інформацію щодо техніки безпеки для акумуляторів STIHL і виробів із вмонтованим акумулятором див. за посиланням: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Позначення попереджувальних індикацій у тексті**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до отримання тяжких травм або смерті.
 - Перелічені заходи можуть усунути можливість отримання тяжких травм або смерті.

ВКАЗІВКА

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до матеріальних збитків.
 - Перелічені заходи можуть усунути можливість матеріальних збитків.

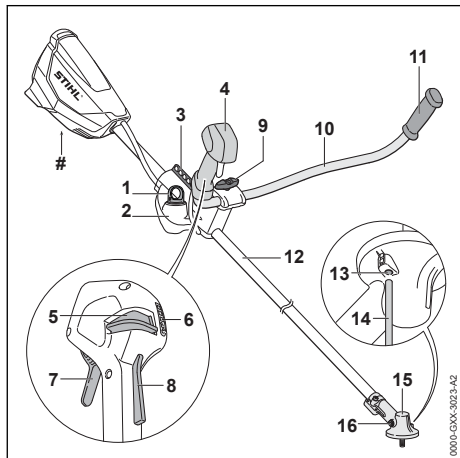
2.3 Символи у тексті



Цей символ вказує на розділ у даній інструкції з експлуатації.

3 Огляд

3.1 Мотокоса



1 Заглушка

Заклушка закриває гніздо та захищає його від забруднення.

2 Гніздо

Гніздо призначено для встановлення штепсельної вилки сполучного проводу.

3 Планка з отворами

Планка з отворами призначена для підвішування системи транспортування.

4 Рукоятка керування

Рукоятка керування призначена для обслуговування, тримання мотокося та її напруження.

5 Фіксуючий важіль

Фіксує важіль разом із стопором перемикального важеля розблоковує перемикальний важіль. Фіксує важіль призначений для регулювання ступеню потужності.

6 Світлодіоди

Світлодіоди показують встановлений ступінь потужності.

7 Перемикальний важіль

Перемикальний важіль вмикає та вимикає мотокося.

8 Стопор перемикального важеля

Стопор перемикального важеля разом із фіксує важелем розблоковує перемикальний важіль.

9 Лещатний гвинт

Лещатний гвинт затискає трубку рукоятки на опорі рукоятки.

10 Трубка рукоятки

Трубка рукоятки з'єднує ручку керування та рукоятку з валом.

11 Рукоятка

Рукоятка призначена для утримання та напруження мотокося.

12 Вал

Шток з'єднує усі комплектуючі.

13 Отвір для стрижня

В отвір для стрижня встановлюють стрижень.

14 Стрижень

Стрижень фіксує вал при встановленні ріжучого інструмента.

15 Корпус редуктора

Корпус редуктора закриває редуктор.

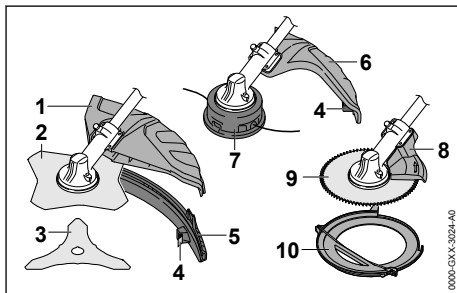
16 Нарізна заглушка

Нарізна заглушка закриває отвір для мастила редуктора STIHL.

Фірмова табличка з номером агрегату

3.2 Пристрої захисту та ріжучі інструменти

Пристрої захисту та ріжучі інструменти зображені у якості прикладу. Комбінації, які дозволено використовувати, зазначені у цій інструкції з використання.  20.



1 Універсальний пристрій захисту

Універсальний пристрій захисту захищає користувача від предметів, що відкидаються з великою силою, та від контакту із ріжучим інструментом.

2 Ріжуче полотно для трави

Ріжуче полотно для трави ріже траву та бур'ян.

3 Ніж для густих хащ

Ніж для густих хащ ріже густі хащі.

4 Обрізний ніж

Обрізний ніж для укорочує косильні струни під час роботи до правильної довжини.

5 Фартух

Фартух доповнює універсальний пристрій захисту при використанні косильної голівки.

6 Захист для косильних голівок

Захист для косильної голівки захищає користувача від предметів, що відкидаються з великою силою, та від контакту із ріжучим інструментом.

7 Косильна голівка

Косильна голівка тримає косильні струни.

8 Упор

Упор захищає користувача від предметів, що відкидаються з великою силою, та від контакту з пильним полотном та призначений для обпирання мотокоси на дерево під час роботи.

9 Пильне полотно

Пильне полотно ріже куці та дерева.

10 Захист при транспортуванні

Захист для транспортування захищає від контакту з металевими ріжучими інструментами.

3.3 Символи

Символи можуть знаходитись на мотокосі та на захисті означають наступне:



Фіксуючий важіль в цьому положенні розблоковує перемикаючий важіль.



Фіксуючий важіль в цьому положенні фіксує перемикаючий важіль



Даний символ вказує напрям обертання ріжучого інструмента.

max Ø xxx Цей символ показує максимальний діаметр ріжучого інструмента у міліметрах.



Цей символ вказує номінальне число обертів ріжучого інструмента.



Гарантований рівень потужності звуку згідно директиви 2000/14/EG у дБ (A) з метою зробити рівні шуму продуктів порівнюваними.



Продукт не утилізувати разом із домашнім сміттям.

4 Вказівки щодо безпеки**4.1 Попереджувальні символи****4.1.1 Мотокоса**

Попереджувальні символи на мотокосі означають наступне:



Дотримуватись правил техніки безпеки та вживати відповідні заходи.



Прочитати, розібрати та зберегти інструкцію з експлуатації.



Носити захисні окуляри. Якщо під час роботи зверху можуть падати предмети: Носити захисний шолом.



Носити захисне взуття.



Носити робочі рукавиці.



Дотримуватись інструкцій щодо правил безпеки при віддачі та виконувати відповідні заходи.



Дотримуватись вказівок з техніки безпеки стосовно предметів, що підкидаються та вживати відповідні заходи.



Триматись безпечної відстані.



Витягайте штепсельну вилку сполучного проводу з розетки під час перемикання роботи, транспортування, зберігання, очищення, технічного обслуговування або ремонту.



Не торкайтесь гарячих поверхонь.

4.1.2 Захист для косильних голівок

Попереджувальні символи на захисті косильних голівок означають наступне:



Використовувати цей фартух для косильних голівок



Не використовувати цей фартух для ріжучих полотен для трави.



Не використовувати цей фартух для ножів для густих хащ.



Не використовувати цей фартух для ножів подрібнювача.



Не використовувати цей фартух для пильних дисків.

4.1.3 Універсальний пристрій захисту та фартух

Універсальний пристрій захисту

Попереджувальні символи на універсальному пристрої захисту мають таке значення:



Не використовувати цей захист без фартуху для косильних голівок.



Використовувати цей фартух для ріжучих полотен для трави.



Використовувати цей фартух для ножів для густих хащ.



Не використовувати цей фартух для ножів подрібнювача.



Не використовувати цей фартух для пильних дисків.

Фартух

Попереджувальні символи на фартусі означають наступне:



Використовувати універсальний пристрій захисту разом з фартухом та відрізним ножом для косильних голівок.

4.2 Використання згідно з призначенням

Мотокоса STIHL FSA 130 призначена для наступного використання:

- з однією косильною головкою: для косіння трави

- з одним ріжучим полотном для трави – для косіння трави і бур'яну
- з одним ножом для чагарнику: для косіння чагарників діаметром до 20 мм
- з одним пильним полотном — для косіння чагарників і дерев із діаметром стовбура до 40 мм

Мотокосу можна використовувати під час дощу.

Живлення цієї мотокози здійснюється від акумулятора STIHL AP разом із «поясною сумкою AP із з'єднувальним проводом» або від акумулятора STIHL AR.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Акумулятори, які не дозволені компанією STIHL для використання на мотокозі, можуть спричинити пожежу та вибух. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
 - Використовуйте мотокозу з акумулятором STIHL AP разом із «поясною сумкою AP із з'єднувальним проводом» або з акумулятором STIHL AR.
- Якщо мотокоза або акумулятор використовуються не за призначенням, то можуть бути тяжко поранені або вбиті люди, а також можливі матеріальні збитки.
 - Використовувати мотокозу, як описано в цій інструкції з експлуатації.
 - Використовуйте акумулятор так, як це описано в інструкції з експлуатації «Поясна сумка AP із з'єднувальним проводом» або інструкції з експлуатації акумулятора STIHL AR.

4.3 Вимоги до користувача

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Користувачі без інструктажу не можуть розпізнати або оцінити небезпеки, пов'язані із мотокою. Користувач або інші люди можуть бути тяжко поранені або вбиті.
 - Прочитати, розібрати та зберегти інструкцію з експлуатації.
- Якщо мотокоза передається у користування іншим людям: передавайте також інструкцію з використання.
- Переконайтесь, що користувач виконує наступні вимоги:
 - Користувач не втомлений.
 - Користувач знаходиться у відповідному фізичному та психічному стані,



який необхідний для обслуговування мотокося та роботи з нею. Якщо фізичний, сенсорний або психічний стан користувача обмежує можливість роботи, значить користувач може працювати із даним пристроєм лише під контролем або згідно вказівки відповідальної особи.

- Користувач може побачити та оцінити безпеку з боку мотокося.
 - Користувач повнолітній або проходить навчання відповідно до національних вимог під наглядом інструктора.
 - Перш ніж користувач працюватиме із мотокою сперше, він отримав інструктаж спеціалізованого дилера STIHL або компетентної людини.
 - Користувач не знаходиться під дією алкоголю, медикаментів або наркотиків.
- У разі будь-яких запитань: Звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

4.4 Одяг, взуття і прикраси

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час роботи довге волосся може бути затягнуто у мотокося. Можливі тяжкі травми користувача.
- Довге волосся підв'яжуйте або збирайте так, щоб воно було вище плечей.
- Під час роботи на високій швидкості можуть підкидатись предмети. Можливі травми користувача.



► Носіть захисні окуляри, які щільно прилягають. Відповідні захисні окуляри перевірені згідно норми EN 166 а також згідно національним нормам та продаються із відповідною позначкою.

- Носити захист для обличчя.
- Носити довгі штани з стійкого матеріалу.
- Предмети, які падають зверху, можуть призвести до травм голови.



► Якщо під час роботи зверху можуть падати предмети: носити захисний шолом.

- Під час роботи можливо займання пилу. Вдихання пилу може спричинити шкоду здоров'ю і алергічні реакції.
- Якщо можливо займання пилу, то працюйте в пилозахисній масці.
- Непридатний одяг може зачепитись за деревину, зарості та потрапити у мотокося.

Можливі тяжкі травми користувача, який не працює у відповідному одязі.

- Носіть одяг, який щільно прилягає.
- Зніміть шарфи та прикраси.
- Під час роботи можливий контакт користувача з ріжучим інструментом, що обертається. Можливі тяжкі травми користувача.
- Носити взуття з стійкого матеріалу.



► У разі використання металевого ріжучого інструмента: працювати в захисних чоботах із сталевими вставками.

- Носити довгі штани з стійкого матеріалу.
- При монтажі та демонтажі ріжучого інструмента а також під час очищення або технічного обслуговування можливий контакт користувача з ріжучим інструментом або відрізним ножом. Можливі травми користувача.



► Працюйте в рукавицях з стійкого матеріалу.

- Користувач, який носить непридатне взуття, може посковзнутися. Можливі травми користувача.
- Носіть міцне, закрите взуття з рифленою підошвою.

4.5 Робоча область та оточення

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Люди, що не приймають участь у роботі, діти та тварини можуть не розпізнати та не оцінити небезпеки від мотокося та предметів, що підкидаються. Люди, які не приймають участь у роботі, діти та тварини можуть отримати тяжкі травми, також можливі матеріальні збитки.



► Люди, які не приймають участь у роботі, діти та тварини повинні знаходитись на відстані 15 м від робочої зони.

- Дотримуватись відстані 15 м від предметів.
- Не залишати мотокося без догляду.
- Прийняти необхідні заходи для виключення можливості гри дітей з мотокою.
- Електричні компоненти мотокося можуть викликати іскри. Іскри у легко займистому та вибухонебезпечному середовищі можуть викликати пожежу або вибух. Можуть бути тяжко поранені або вбиті люди, а також можливі матеріальні збитки.
- Не працюйте у легкозаймистому або вибухонебезпечному середовищі.

4.6 Безпечний стан

4.6.1 Мотокоса

Мотокоса знаходиться у безпечному стані, коли виконуються такі умови:

- Мотокоса не пошкоджена.
- Мотокоса чиста.
- Елементи керування працюють та не змінені.
- Комбінація ріжучого інструмента та захисту, вказана у даній інструкції з експлуатації, змонтована.
- Ріжучий інструмент та захист правильно змонтовані.
- Змонтовано оригінальне приладдя STIHL, призначене для цієї мотокоси.
- Приладдя правильно встановлено.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У разі небезпечного стану пристрою компоненти більше не можуть працювати належним чином і захисні пристрої можуть не працювати. Можливі тяжкі травми або смерть людей.
 - ▶ Працювати з не пошкодженою мотокосою.
 - ▶ Якщо мотокоса забруднилася: очистити мотокосу.
 - ▶ На мотокосі не робити змін. Виняток: монтаж комбінації ріжучого інструмента та захисту, які вказані у цій інструкції з експлуатації.
 - ▶ Якщо елементи керування не діють: не працюйте з мотокосою.
 - ▶ Встановлюйте оригінальне приладдя STIHL, призначене для цієї мотокоси.
 - ▶ Встановлюйте ріжучий інструмент та захист, як це описано у цій інструкції з експлуатації.
 - ▶ Встановіть приладдя так, як описано у цій інструкції або в інструкції з використання приладдя.
 - ▶ У отвори мотокоси не засовувати предмети.
 - ▶ Замініть зношені та непридатні для читання таблички з вказівками.
 - ▶ У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.2 Захист

Захист знаходиться у безпечному стані, коли виконуються наступні умови:

- Захист не пошкоджений.

- У разі використання відрізного ножа та фартуха: відрізний ніж та фартух правильно змонтовані.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У не безпечному стані комплектуючі більше не можуть правильно функціонувати та система безпеки не спрацює. Користувач може отримати тяжкі поранення.
 - ▶ Працювати із не пошкодженим захистом.
 - ▶ У разі використання відрізного ножа та фартуха: Працювати з правильно встановленим відрізним ножом та правильно встановленим фартухом.
 - ▶ У разі будь-яких запитань: Звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.3 Косильна головка

Косильна головка знаходиться у безпечному стані, коли виконуються такі умови:

- Косильна головка не пошкоджена.
- Косильна головка не заблокована.
- Косильні струни правильно встановлені.
- Межі зношення не перевищені.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У не безпечному стані деталі косильної головки або косильних струн можуть розхитатись та бути відкинуті. Люди можуть бути тяжко травмовані.
 - ▶ Працюйте з не пошкодженою косильною головкою.
 - ▶ Косильні струни не замінювати предметами з металу.
 - ▶ Враховувати та не перевищувати межі зношення.
 - ▶ У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.4 Металевий ріжучий інструмент

Металевий ріжучий інструмент знаходиться у безпечному стані, коли виконуються такі умови:

- Металевий ріжучий інструмент і навесні деталі не пошкоджені.
- Металевий ріжучий інструмент не деформований.
- Металевий ріжучий інструмент правильно змонтований.
- Металевий ріжучий інструмент правильно загострений.
- Металевий ріжучий інструмент не має задинок на ріжучих краях.
- Межі зношення не перевищені.
- Якщо використовується металевий інструмент, який був виготовлений не

компанією STIHL, він має не бути більш товстим, не мати іншої форми, не бути нижчої якості й мати діаметр, не більший ніж найбільший допущений для використання металевий інструмент від STIHL.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У разі небезпечного стану металевого ріжучого інструмента можливо відокремлення його частин і відкидання їх з високою силою. Існує ризик травмування.
 - ▶ Працювати з не пошкодженим металевим ріжучим інструментом та не пошкодженими навесними деталями.
 - ▶ Правильно загострюйте металевий ріжучий інструмент.
 - ▶ Усунути напилком задирки на ріжучих краях.
 - ▶ Доручити спеціалізованому дилеру STIHL збалансувати металевий ріжучий інструмент.
 - ▶ Враховувати та не перевищувати межі зношення.
 - ▶ Використовувати один із металевих ріжучих інструментів, зазначених у цій інструкції з використання.
 - ▶ У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.7 Робота

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У певних ситуаціях користувач більше не може працювати зосереджено. Користувач може спіткнутися, впасти та отримати важкі травми.
 - ▶ Працювати спокійно та розважливо.
 - ▶ Якщо погане освітлення та погана видимість: із мотокосою не працювати.
 - ▶ Із мотокосою працювати наодинці.
 - ▶ Тримати ріжучий інструмент близько до землі.
 - ▶ Звертати увагу на перешкоди.
 - ▶ Працюйте, стоячи на землі та тримаючи рівновагу.
 - ▶ Якщо виникають ознаки втоми: зробити паузу в роботі.
- Користувач може порізатися ріжучим інструментом, який обертається. Можливі тяжкі травми користувача.
 - ▶ Не торкатися ріжучого інструменту, який обертається.
 - ▶ Якщо ріжучий інструмент заблоковано будь-яким предметом: вимкнути мотокосу та витягнути вилку з'єднувального

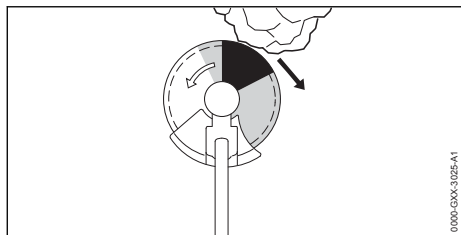
проводу з гнізда. Лише потім прибрати предмет.

- Якщо під час роботи мотокоси є незвичайні відхилення, або вона незвично себе поводить, то можливо мотокоса знаходиться в небезпечному стані. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Закінчити роботу, витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
- Під час роботи через мотокосу можуть виникати вібрації.
 - ▶ Носити рукавиці.



- ▶ Робити паузи у роботі.
- ▶ Якщо з'являються ознаки порушення кровообігу: звернутись до лікаря.
- Якщо під час роботи ріжучий інструмент торкається стороннього предмета, то цей предмет або його частини можуть бути відкинуті з великою швидкістю. Можливе травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Прибрати сторонні предмети з робочої зони.
- У разі контакту ріжучого інструменту, який обертається, з якимось твердим предметом можуть виникати іскри, що може призвести до пошкодження ріжучого інструменту. Іскри можуть спричинити пожежу в легкозаймистому середовищі. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
 - ▶ Не працювати в легкозаймистому середовищі.
 - ▶ Переконавшись, що ріжучий інструмент знаходиться в безпечному стані.
- Коли відпускається важіль перемикання, ріжучий інструмент ще деякий час обертається. Існує ризик травмування.
 - ▶ Дочекатися, доки ріжучий інструмент не зупиниться.
- У небезпечній ситуації користувач може запанікувати й не зняти ранцеву систему. Можливі тяжкі травми користувача.
 - ▶ Потренувати знімання системи транспортування.

4.8 Реакційні сили



Віддача може виникнути у наслідок наступної причини:

- Виник контакт ділянки сірого або чорного кольору ріжучого інструмента, що обертається, з твердим предметом та інструмент гальмується.
- Ріжучий інструмент, що обертається, заклинило.

Найбільша небезпека виникнення віддачі пов'язана з ділянкою чорного кольору.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- З цієї причини обертання ріжучого інструмента може бути сильно загальмовано або зупинено і ріжучий інструмент може бути відкинуто праворуч або у напрямку користувача (чорна стрілка). Користувач може втратити контроль над мотокосяю. Люди можуть бути тяжко поранені або вбиті.
 - ▶ Тримайте мотокося двома руками.
 - ▶ Працювати таким чином, як це описано у даній інструкції з експлуатації.
 - ▶ Не працювати ділянкою інструмента чорного кольору.
 - ▶ Використовуйте одну з комбінацій ріжучого інструмента, захисту та системи транспортування, вказаних у цій інструкції з експлуатації.
 - ▶ Правильно загострюйте металевий ріжучий інструмент.
 - ▶ Працюйте на повному газі.

4.9 Транспортування

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час роботи корпус редуктора може стати гарячим. Користувач може отримати опік.



- ▶ Не торкайтесь гарячого корпусу редуктора.

- Під час транспортування мотокося може перекинутись або рухатись. Люди можуть

бути травмовані, також можливі матеріальні збитки.

- ▶ Фіксує важіль змістити у положення



- ▶ Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки.

- ▶ У разі змонтованого металевого ріжучого інструмента: Встановити захист для транспортування.
- ▶ Зафіксуйте мотокося ремнями для транспортування, іншими ремнями або сіткою так, щоб вона не перекинулась і не рухалась.

4.10 Зберігання

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не розпізнати та не оцінити небезпеку від мотокося та електричного струму. Діти можуть бути тяжко травмовані.

- ▶ Фіксує важіль змістити у положення



- ▶ Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки.

- ▶ Якщо встановлено металевий ріжучий інструмент: встановити захист для транспортування.
- ▶ Мотокося зберігати поза зоною доступу дітей.

- Електричні контакти мотокося і металеві компоненти під дією вологи можуть роздіатись корозією. Мотокося може бути пошкоджена.

- ▶ Фіксує важіль змістити у положення



- ▶ Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки.

- ▶ Мотокося зберігати у чистому та сухому стані.

- ▶ Встановити заглушку у гніздо.

4.11 Очищення, технічне обслуговування та ремонт

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо під час очищення, технічного обслуговування або ремонту штепсельна вилка сполучного кабелю вставлена в розетку, мотокося може непередбачено увімкнутись.

Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.

- Перевести фіксуючий важіль у положення .



- Витягніть штепсельну вилку сполучного кабелю з розетки.

- Під час роботи корпус редуктора може стати гарячим. Користувач може отримати опік.



- Не торкайтесь гарячого корпусу редуктора.

- Гострі засоби для чищення, миття струменем води або гострі предмети можуть пошкодити мотокоосу, захист або ріжучий інструмент. Якщо мотокоосу, захист або ріжучий інструмент неправильно очищати, то комплектуючі більше не зможуть правильно функціонувати та система безпеки не спрацюватиме. Існує ризик травмування.
 - Мотокоосу, захист та ріжучий інструмент очищати так, як це описано в цій інструкції з експлуатації.

- Якщо мотокоосу, захист або ріжучий інструмент не обслуговувати та не ремонтувати належним чином, то існує імовірність, що комплектуючі не будуть правильно функціонувати і система безпеки не спрацює. Можливі тяжкі травми або смерть людей.

- Не обслуговувати та не ремонтувати мотокоосу та захист самостійно.
- За необхідності обслуговування або ремонту мотокооси чи захисту слід звернутися до спеціалізованого дилера STIHL.
- Виконувати технічне обслуговування ріжучого інструмента, як це описано в інструкції з експлуатації ріжучого інструмента або на упаковці відповідного ріжучого інструмента.

- Під час очищення або технічного обслуговування ріжучих інструментів користувач може порізатись гострими ріжучими зубцями. Можливі травми користувача.



- Працювати в рукавицях із міцного матеріалу.

5 Мотокосу зробити готовою до експлуатації

5.1 Приготування мотокооси до використання

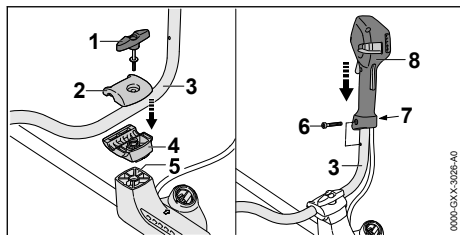
Перед початком роботи завжди необхідно виконати такі дії:

- Переконайтеся, що такі комплектуючі знаходяться в безпечному стані:
 - Мотокоса,  4.6.1.
 - Захист,  4.6.2.
 - Косильна головка або металевий ріжучий інструмент,  4.6.3 чи  4.6.4.
 - Акумулятор, як це описано в інструкції з використання акумулятора STIHL AR або в інструкції з використання «Поясна сумка AP зі сполучним кабелем».
- Перевірити акумулятор, як це описано в інструкції з використання акумулятора STIHL AR або в інструкції з використання «Поясна сумка AP зі сполучним кабелем».
- Акумулятор повністю зарядити так, як це описано в інструкції з експлуатації зарядних пристроїв STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
- Очистити мотокоосу,  15.1.
- Встановити ручку для тримання двома руками,  6.1.
- Вибрати комбінацію ріжучого інструмента, захисту і системи перенесення,  20
- Встановити захист,  6.2.1.
- У разі використання універсального захисту з косильною головою: змонтувати фартух та ніж,  6.3.1.
- Зняти косильну головку або металевий ріжучий інструмент,  6.4.1 або  6.5.1.
- Одягнути й відрегулювати акумулятор STIHL AR, систему транспортування або «поясну сумку AP зі сполучним кабелем»  7.
- Збалансувати мотокоосу,  7.5.
- Відрегулювати ручку для тримання двома руками,  7.4.
- Перевірити елементи системи керування,  10.1.
- Якщо ці операції неможливо виконати: не використовувати мотокоосу та звернутися до спеціалізованого дилера STIHL.

6 Мотокосу зібрати

6.1 Монтувати дворучну рукоятку

- Вимкнути мотокоосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.



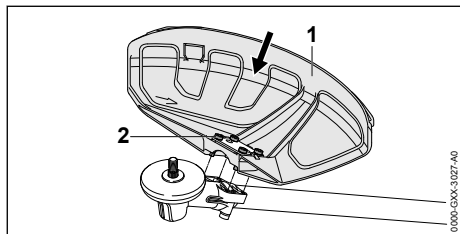
- Викрутити тисковий гвинт (1).
- Зняти верхню частину хомута (2).
- Встановити трубчасту рукоятку (3) в нижню частину хомута (4).
- Встановити верхню частину хомута (2).
- Завернути тисковий гвинт (1).
- Повернути трубчасту рукоятку (3) угору.
- Затягнути тисковий гвинт (1).
- Викрутити гвинт (6).
- Встановити ручку управління (7) на трубчасту рукоятку (3) так, щоб отвір ручки управління збігався з отвором трубчастої рукоятки та перемикаючий важіль стояв у напрямку корпусу редуктора.
- Завернути гайку (7).
- Вкрутити гвинт (6) та щільно затягнути його.

Ручку для тримання двома руками не потрібно знову демонтувати.

6.2 Монтаж і демонтаж пристрою захисту

6.2.1 Монтаж захисту

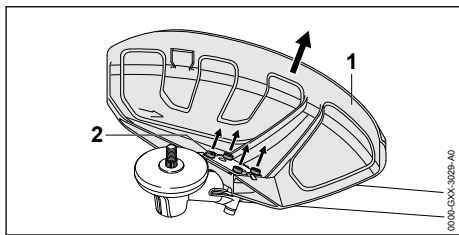
- Вимкнути мотокоосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.



- Ввести захист (1) у направляючі на корпусі редуктора до упору.
- Завернути гвинт (2) та щільно затягнути його.

6.2.2 Демонтаж захисту

- Вимкнути мотокоосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.

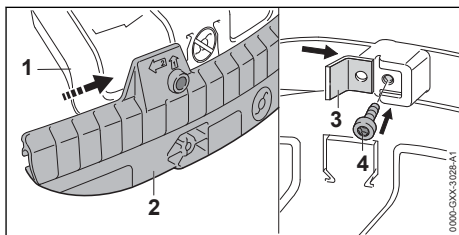


- Викрутити гвинти (2).
- Зняти захист (1).

6.3 Монтаж та демонтаж кожуху

6.3.1 Монтаж фартуха

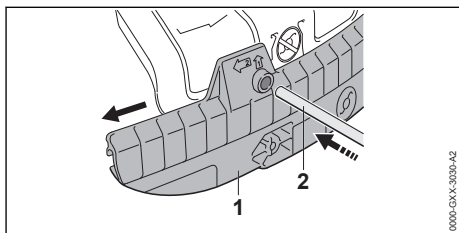
- Вимкнути мотокоосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.



- Насунути направляючий паз (2) фартуха на планку універсального захисту (1) до чутливої фіксації.
- Засунути обрізний ніж (3) в направляючий паз фартуха (2).
- Завернути гвинт (4) та щільно затягнути його.

6.3.2 Демонтаж фартуха

- Вимкнути мотокоосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.



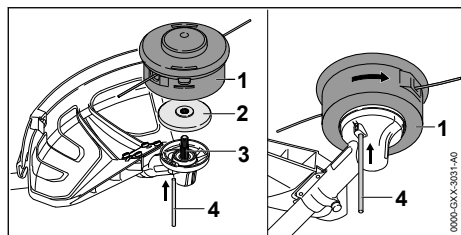
- Встановити стрижень (2) у отвір фартуха (1).
- Зняти фартух (1) із стрижнем (2).

Обрізний ніж на фартусі (1) не потрібно більше знімати.

6.4 Монтаж і демонтаж косильної головки

6.4.1 Монтаж косильної головки

- ▶ Вимкнути мотокоосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.



- ▶ Покласти затискний диск (2) на вал (3) так, щоб його бік із меншим діаметром був зверху.
- ▶ Установити косильну головку (1) на вал (3) і повернути від руки проти годинникової стрілки.
- ▶ Ввести стрижень (4) до упору в отвір і тримати натиснутим.
- ▶ Обертати косильну головку (1) проти годинникової стрілки до фіксації стрижня (4). Вал (3) заблокований.
- ▶ Щільно затягнути від руки косильну головку (1).
- ▶ Витягнути стрижень (4).

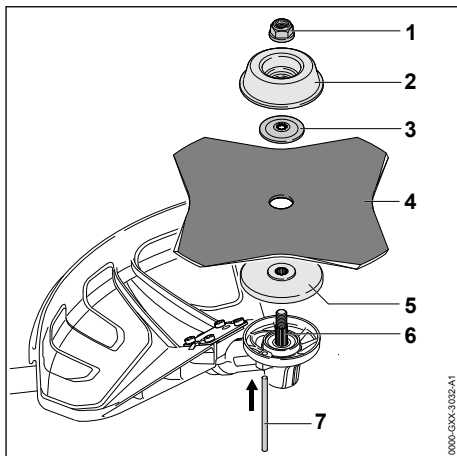
6.4.2 Демонтаж косильної голівки

- ▶ Вимкнути мотокоосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.
- ▶ Вставити стрижень з зусиллям в отвір до упору та тримати його натиснутим.
- ▶ Повертати косильну голівку доти, поки стрижень не буде зафіксовано.
- ▶ Вивернути косильну голівку за годинниковою стрілкою.
- ▶ Зняти затискний диск.
- ▶ Витягнути стрижень.

6.5 Монтаж і демонтаж металевого ріжучого інструмента

6.5.1 Монтаж металевого ріжучого інструменту

- ▶ Вимкнути мотокоосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.



- ▶ Покласти затискний диск (5) на вал (6) так, щоб його бік з меншим діаметром був зверху.
- ▶ Покласти металевий ріжучий інструмент (4) на затискний диск (5). У разі використання пильного полотна або ріжучого полотна для трави з більш, як 4 ножами: Виставити крайки ножів так, щоб вони були орієнтовані в тому напрямку, який показує стрілка напрямку обертання.
- ▶ Покласти натискний диск (3) на металевий ріжучий інструмент (4) так, щоб опуклість була зверху.
- ▶ Покласти ходовий диск (2) на натискний диск (3) так, щоб його закритий бік був зверху.
- ▶ Вставити стрижень (7) з зусиллям в отвір до упору та тримати його натиснутим.
- ▶ Повертати металевий ріжучий інструмент (4) проти годинникової стрілки до фіксації стрижня (7). Вал (6) заблоковано.
- ▶ Завернути гайку (1) проти годинникової стрілки та щільно затягнути її.
- ▶ Витягнути стрижень (7).

6.5.2 Демонтувати металевий ріжучий інструмент

- ▶ Вимкнути мотокоосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.
- ▶ Вставити стрижень з зусиллям в отвір до упору та тримати його натиснутим.
- ▶ Повертати металевий ріжучий інструмент проти годинникової стрілки до фіксації стрижня. Вал заблоковано.
- ▶ Гайку відкрутити за годинниковою стрілкою.

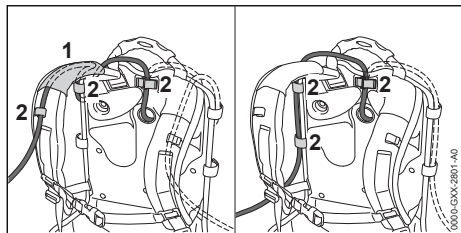
- Зняти ходовий диск, затискну шайбу, металевий ріжучий інструмент та затискний диск.
- Витягнути стрижень.

7 Мотокошу відрегулювати для користувача

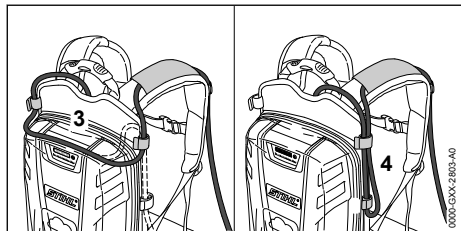
7.1 Використання з акумулятором STIHL AR

7.1.1 Сполучний провід укласти та відрегулювати.

Сполучний провід можна укласти та регулювати залежно від зросту користувача та використання.



Сполучний провід може кріпитись через направляючу (1) на підвісному реміні та затисках (2) або збоку на наспинній пластині за допомогою затисків (2).

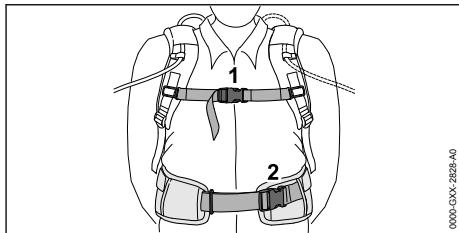


Довжина сполучного проводу може регулюватись за допомогою петлі на наспинній пластині (3) або за допомогою бокової петлі (4).

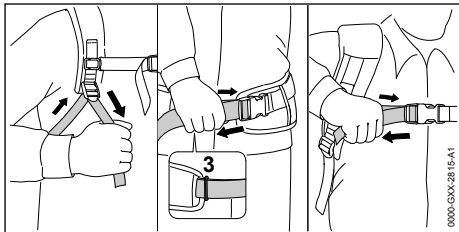
- Сполучний провід укласти таким чином, щоб він був якомога коротшим та не завважав роботи.

7.1.2 Надягання на регулювання системи транспортування

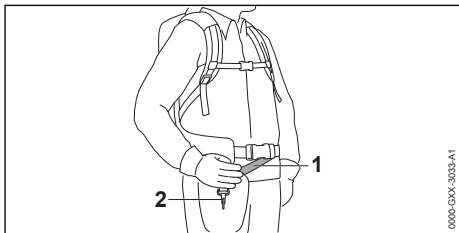
- Акумулятор взяти на спину.



- Закрити замок (2) реміню для стегон.
- Закрити замок (1) нагрудного реміню.



- Реміні натягнути до тих пір, поки ремінь для стегон не буде прилягати до стегон та наспинна подушка до спини.
- Кінці реміню для стегон провести через петлю (3).
- Амортизаційну подушку встановити так, як це описано у листівці подушки.

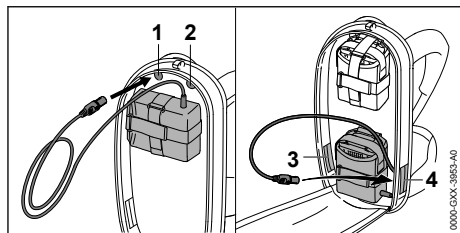


- Підвісний ремінь (1) відрегулювати так, щоб гачок-карабін (2) знаходився приблизно на ширині долоні під правим стегном.

7.2 Використання системи транспортування

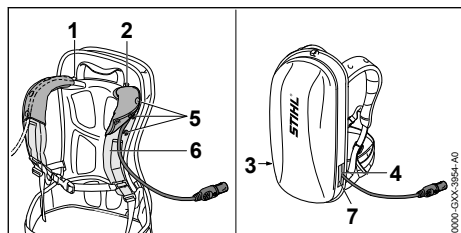
7.2.1 Сполучний провід укласти та відрегулювати.

Сполучний провід можна укласти та регулювати залежно від зросту користувача та використання.



Сполучний провід можна провести крізь такі отвори:

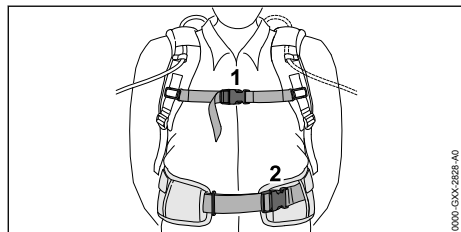
- Лівий отвір зверху (1)
- Правий отвір зверху (2)
- Лівий отвір знизу (3)
- Правий отвір знизу (4)



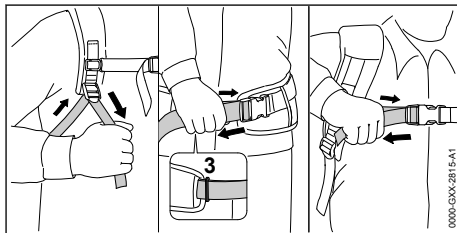
- ▶ У разі прокладення сполучного проводу крізь лівий отвір зверху (1) або правий отвір зверху (2):
 - ▶ Відкрити натискні кнопки (5).
 - ▶ Провести сполучний провід зверху плечевого ремня (6).
 - ▶ Закрити натискні кнопки (5).
- ▶ У разі проведення сполучного проводу крізь лівий отвір знизу (3) або правий отвір знизу (4): Закрити отвір, що використовується (3 або 4) застіркою-липучкою (7).
- ▶ Сполучний провід укласти таким чином, щоб він був якомога коротшим та не заважавав роботі.

7.2.2 Надягання на регулювання системи транспортування

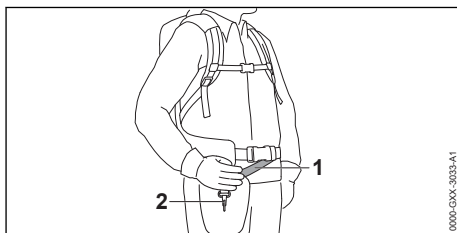
- ▶ Акумулятор взяти на спину.



- ▶ Закрити замок (2) ремню для стегон.
- ▶ Закрити замок (1) нагрудного ремню.



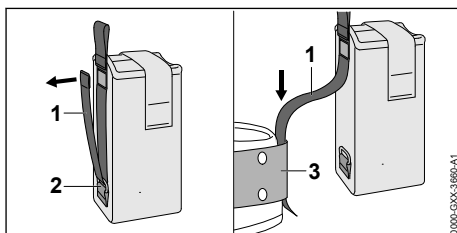
- ▶ Ремні натягнути до тих пір, поки ремінь для стегон не буде прилягати до стегон та наспинна подушка до спини.
- ▶ Кінці ремню для стегон провести через петлю (3).
- ▶ Амортизаційну подушку встановити так, як це описано у листівці подушки.



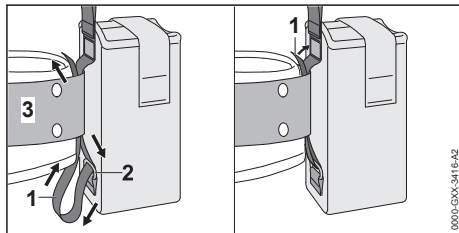
- ▶ Підвісний ремінь (1) відрегулювати так, щоб гачок-карабін (2) знаходився приблизно на ширині долоні під правим стегном.

7.3 Використання «поясної сумки AP із сполучним кабелем»

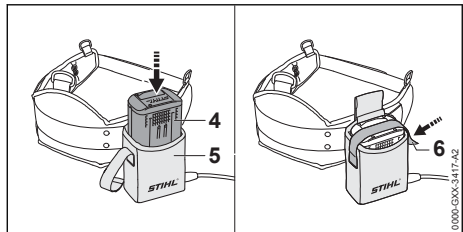
7.3.1 Монтаж "поясної сумки AP із сполучним кабелем"



- ▶ Відкрити застібку-липучку на ремні (1) та ремінь (1) витягнути із петлі (2).
- ▶ Ремінь (1) провести через пояс (3).



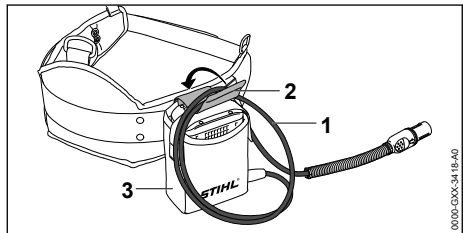
- ▶ Ремінь (1) провести назад через петлю (2) та пояс (3).
- ▶ Закрити застібку-липучку на ремені (1).



- ▶ Акумулятор (4) втиснути у поясну сумку (5) до упору.
- ▶ Лунає короткий звуковий сигнал.
- ▶ Акумулятор (4) зафіксувати за допомогою застібки-липучки (6).

7.3.2 Встановлення сполучного проводу

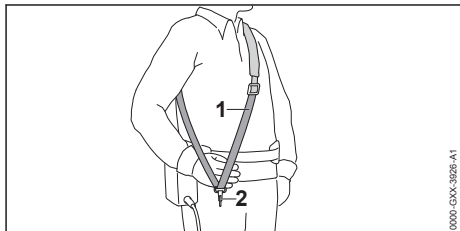
Сполучний провід можна регулювати залежно від зросту користувача та використання.



Довжина сполучного проводу може регулюватися за допомогою петлі (1) та фіксуватися за допомогою пряжки (2) на пояській сумці (3).

- ▶ Сполучний провід укласти таким чином, щоб він був якомога коротшим та не заважав роботі.

7.3.3 Надягання на регулювання системи транспортування

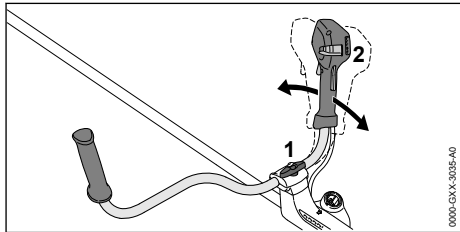


- ▶ Встановити одноплечовий підвісний ремінь (1)
- ▶ Ремінь (1) відрегулювати так, щоб гачок-карабін (2) знаходився приблизно на ширині долоні під правим стегном.

7.4 Регулювання ручки для тримання двома руками

Ручку для тримання двома руками можна встановити в різні положення залежно від зросту користувача.

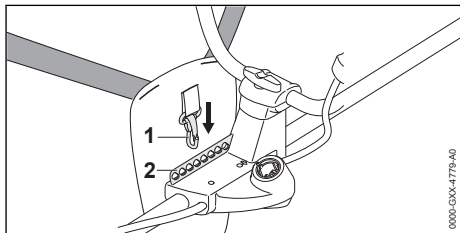
- ▶ Вимкнути мотокоосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.
- ▶ Навісити мотокоосу за планку з отворами на крію карабіна системи для перенесення.



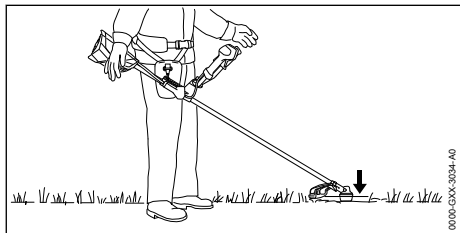
- ▶ Послабити лещатний гвинт (1).
- ▶ Повернути ручку для тримання двома руками (2) у бажане положення.
- ▶ Щільно затягнути лещатний гвинт (1).

7.5 Балансування мотокооси

- ▶ Вимкнути мотокоосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.



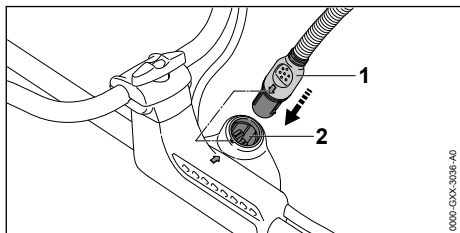
- ▶ Навісити планку з отворами (2) на гачок-карабін (1).



- ▶ Збалансувати мотокосу так, щоб ріжучий інструмент трохи прилягав до землі.
- ▶ Якщо мотокосу неможливо збалансувати: Встановити гачок-карабін (1) в інший отвір планки з отворами (2) та знову збалансувати.

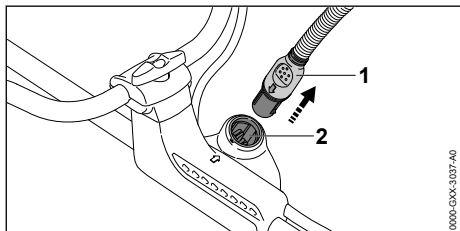
8 Установлення та витягування штепсельної вилки сполучного проводу

8.1 Установлення штепсельної вилки сполучного проводу



- ▶ Вирівняти штепсельну вилку (1) сполучного проводу так, щоб стрілка на ній (1) збігалася з стрілкою розетки (2).
- ▶ Вставити штепсельну вилку (1) сполучного проводу у розетку (2). Штепсельна вилка (1) сполучного кабелю фіксується.

8.2 Витягування штепсельної вилки сполучного проводу

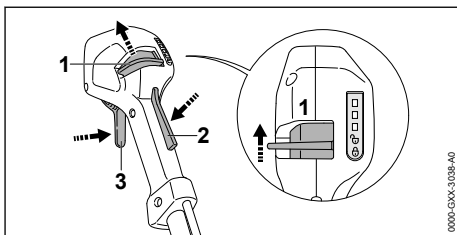


- ▶ Взяти рукою штепсельну вилку (1) сполучного проводу.
- ▶ Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу (1) з розетки (2).

9 Вмикання та вимикання мотокоси

9.1 Вмикання мотокоси

- ▶ Утримувати мотокосу правою рукою за рукоятку управління так, щоб великий палець обхоплював рукоятку управління.
- ▶ Утримувати мотокосу лівою рукою за рукоятку так, щоб великий палець обхоплював рукоятку.



- ▶ Фіксувальний важіль (1) великим пальцем змістити у положення $\odot$.
- ▶ Стопор перемикаючого важеля (2) натиснути рукою та тримати натиснутим.
- ▶ Перемикаючий важіль (3) натиснути вказівним пальцем та тримати натиснутим. Мотокоса прискорюється та ріжучий інструмент обертається.

Чим далі зсувати перемикаючий важіль (3), тим швидше обертається ріжучий інструмент.

Мотокоса впізнає встановлений ріжучий інструмент і автоматично становлює відповідне максимальне число обертів.

9.2 Вимикання мотокоси

- ▶ Відпустити перемикаючий важіль та стопор перемикаючого важеля.
- ▶ Почекати, поки ріжучий інструмент більше не буде обертатись.
- ▶ Якщо ріжучий інструмент продовжує обертатись: Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. Мотокоса несправна.
- ▶ Фіксуючий важіль привести у положення $\odot$.

10 Перевірка мотокоси

10.1 Перевірка елементів системи управління

Стопор перемикаючого важеля та перемикаючий важіль

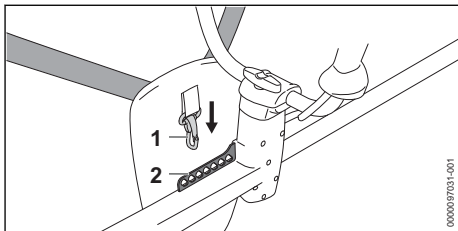
- ▶ Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки.
- ▶ Фіксуєний важіль змістити у положення 0.
- ▶ Спробуйте натиснути перемикаючий важіль не натискаючи при цьому блокуючу кнопку.
- ▶ Якщо перемикаючий важіль натискається: Не використовувати мотокоосу та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. Фіксуєний важіль або стопор перемикаючого важеля несправний.
- ▶ Фіксуєний важіль змістити у положення 0.
- ▶ Натиснути стопор перемикаючого важеля та тримати натиснутим.
- ▶ Натиснути перемикаючий важіль.
- ▶ Відпустити перемикаючий важіль та стопор перемикаючого важеля.
- ▶ Якщо перемикаючий важіль або стопор перемикаючого важеля погано рухаються або не пружиняють назад у вихідне положення: Не використовувати мотокоосу та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. Перемикаючий важіль або стопор перемикаючого важеля несправні.

Вмикання мотокоси

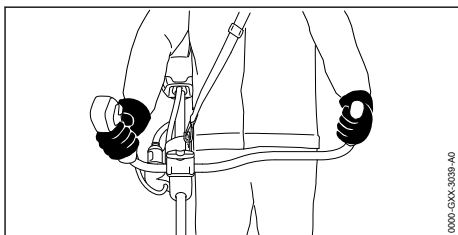
- ▶ Вставити штепсельну вилку сполучного проводу.
- ▶ Натиснути стопор перемикаючого важеля та тримати натиснутим.
- ▶ Натиснути перемикаючий важіль та тримати натиснутим. Ріжучий інструмент обертається.
- ▶ Якщо 3 світлодіоди на акумуляторі блимають червоним: Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. Неполадка у мотокосі.
- ▶ Відпустити перемикаючий важіль та стопор перемикаючого важеля. Ріжучий інструмент більше не рухається.
- ▶ Якщо ріжучий інструмент продовжує рухатись: Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. Мотокоса несправна.

11 Робота із мотокосою

11.1 Тримання та напрямлення мотокоси



- ▶ Навісити планку з отворами (2) на гачок-карабін (1).

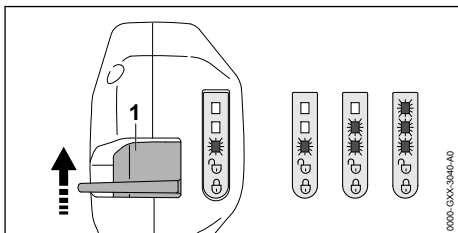


- ▶ Мотокоосу утримувати правою рукою за рукоятку керування так, щоб великий палець обхоплював рукоятку.
- ▶ Утримувати мотокоосу лівою рукою за рукоятку так, щоб великий палець обхоплював рукоятку.

11.2 Встановлення ступеню потужності

Залежно від використання можна встановити 3 ступеня потужності. Світлодіоди показують встановлений ступінь потужності. Чим вище ступінь потужності, тим швидше може обертатись ріжучий інструмент.

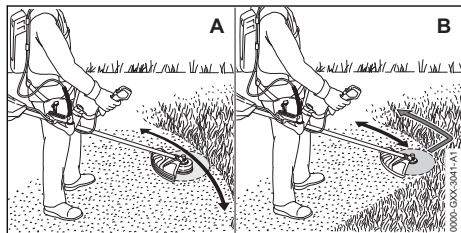
Встановлений ступінь потужності впливає на час дії акумулятору. Чим нижче ступінь потужності, тим довше працює акумулятор.



- Фіксувальний важіль (1) великим пальцем змістити у положення $\odot$. Світлодіоди показують встановлений ступінь потужності.
- Натиснути фіксувальний важіль (1) у напрямку вперед, тримати короткий час та відпустити. Встановлено наступний ступінь потужності. Після третього ступеня потужності знову встановлюється перший ступінь.
- Натискати фіксувальний важіль (1) у напрямку вперед та відпускати доти, поки не буде встановлено бажаний ступінь потужності.
- У разі використання пильного полотна: встановити ступінь потужності 3.

11.3 Косіння

Відстань ріжучого інструмента від землі визначає висоту різання.



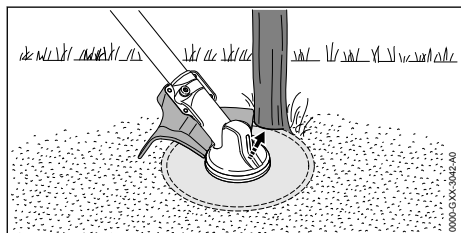
Косіння однією косильною головкою (А)

- Мотокосу рухати рівномірно вперед та назад.
- Повільно та контрольовано йти вперед.

Косіння одним ріжучим полотном для трави або ножем для чагарнику (В)

- Косити лівою ділянкою металевого ріжучого інструмента.
- Повільно та контрольовано йти вперед.

11.4 Пили з одним пильним полотном



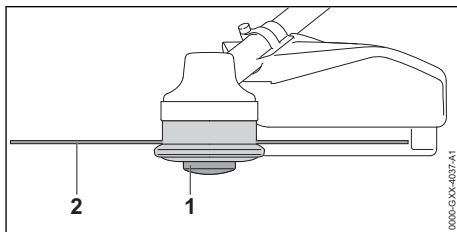
- Обпертися лівим боком захисту на стовбур.

- Розпилити стовбур на повному газі за один прохід.
- Витримуйте безпечну відстань щонайменше 2 довжини дерева до найближчої зони роботи.

11.5 Регулювання косильних струн

11.5.1 Регулювання косильних струн на косильних головках AutoCut

- Косильну голівку що обертається коротко притиснути до землі. Регулюється приблизно 30 мм. Обрізний ніж у захисті відрізує косильні струни до правильної довжини.



Якщо косильні струни коротші ніж 25 мм, вони не можуть регулюватись автоматично.

- Вимкнути мотокосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.
- Натиснути вставку шпулі (1) на косильній голівці та тримати її натиснутою.
- Витягнути косильні струни (2) вручну.
- Якщо косильні (2) струни більше не витягуються: Замінити ставку шпулі (1) або косильні струни (2). Вставка шпулі пуста.

11.5.2 Регулювання косильних струн на косильних головках SuperCut

Регулювання косильних струн здійснюється автоматично. Обрізний ніж у захисті відрізує косильні струни до правильної довжини.

Якщо косильні струни коротші 40 мм, то вони не можуть регулюватись автоматично.

- Вимкнути мотокосу та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.
- Косильні струни витягнути вручну.
- Якщо косильні струни більше не витягуються: замінити косильні струни. Вставка шпулі пуста.

12 Після закінчення роботи

12.1 Після закінчення роботи

- ▶ Вимкнути мотокоосу, встановити фіксувальний важіль у положення  та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.
- ▶ Якщо мотокоса волога: мотокоосу залишити просохнути.
- ▶ Встановити заглушку у гніздо.
- ▶ Очистити мотокоосу.
- ▶ Очистити захист.
- ▶ Очистити ріжучий інструмент.
- ▶ Якщо встановлено металевий ріжучий інструмент: встановити відповідний захист для транспортування.

13 Транспортування

13.1 Транспортування мотокоси

- ▶ Вимкнути мотокоосу, встановити фіксувальний важіль у положення  та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.
- ▶ Встановити заглушку у гніздо.
- ▶ Якщо встановлено металевий ріжучий інструмент: встановити відповідний захист для транспортування.

Перенесення мотокоси

- ▶ Мотокоосу однією рукою нести за шток так, щоб ріжучий інструмент показував назад та мотокоса була збалансована.

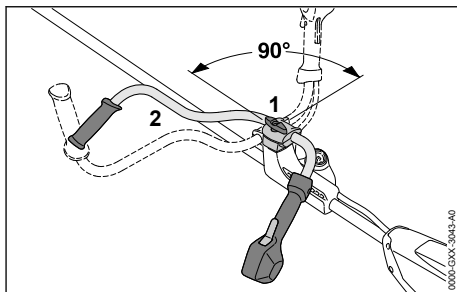
Транспортування мотокоси в автомобілі

- ▶ Мотокоосу зафіксувати так, щоб вона не могла перекинутись або рухатись.

14 Зберігання

14.1 Зберігання мотокоси

- ▶ Вимкнути мотокоосу, встановити фіксувальний важіль у положення  та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.
- ▶ Встановити заглушку у гніздо.
- ▶ Якщо встановлено металевий ріжучий інструмент: встановити відповідний захист для транспортування.



- ▶ Тисковий гвинт (1) послабити та викрутити настільки, щоб трубчасту рукоятку (2) можна було повернути.
- ▶ Повернути трубчасту рукоятку (2) на 90° за годинникову стрілкою та потім повернути униз.
- ▶ Щільно затягнути лещатний гвинт (1).
- ▶ Мотокоосу зберігати так, щоб виконувались такі умови:
 - Мотокоса знаходиться поза зоною досяжності дітей.
 - Мотокоса чиста та суха.
- ▶ У разі зберігання мотокоси довше 30 днів: демонтувати ріжучий інструмент.

15 Чистка

15.1 Очищення мотокоси

- ▶ Вимкнути мотокоосу, встановити фіксувальний важіль у положення  та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.
- ▶ Очистити мотокоосу вологою серветкою.
- ▶ Очистити вентиляційні прорізи пензлем.

15.2 Чистка захисту та ріжучого інструменту

- ▶ Вимкнути мотокоосу, встановити фіксувальний важіль у положення  та витягнути вилку сполучного проводу з розетки.
- ▶ Захист та ріжучий інструмент почистити вологою серветкою або м'якою щіткою.

16 Технічне обслуговування

16.1 Інтервали технічного обслуговування

Інтервали технічного обслуговування залежать від умов навколишнього середовища та умов роботи. Компанія STIHL рекомендує наступні інтервали технічного обслуговування:

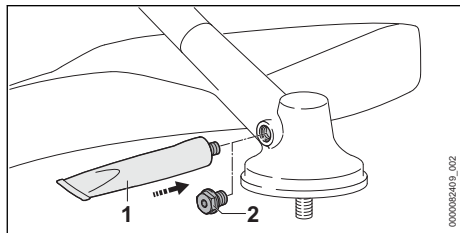
Кожні 50 годин роботи.

- Змастити редуктор.

Щорічно

- Мотокосу віддати на перевірку спеціалізованому дилеру STIHL.

16.2 Змастити редуктор



- Вкрутити нарізну заглушку (2).
- Якщо на заглушці (2) не видно мастила:
 - Завернути тубу «STIHL Getriebefett» (1).
 - Видавити 5 г мастила STIHL для редукторів в корпус редуктора.
 - Вивернути тубу «STIHL Getriebefett» (1).
 - Завернути заглушку (2) та щільно затягнути її.
 - Дати мотокосі попрацювати 1 хвилину без навантаження.

Мастило STIHL для редукторів рівномірно розподіляється.

16.3 Заточування та балансування металевого ріжучого інструмента

Для правильного заточування та балансування металевих ріжучих інструментів потрібна навичка.

Компанія STIHL рекомендує віддавати металеві ріжучі інструменти для заточування та балансування спеціалізованому дилеру STIHL.

- Заточувати металеві ріжучі інструменти, як це описано в цій інструкції з використання та на упаковці.

17 Ремонт

17.1 Ремонт мотокоси та ріжучого інструмента

Користувач не може самостійно ремонтувати мотокоосу та ріжучий інструмент.

- У разі пошкодження мотокоси або ріжучого інструмента: Не використовуйте мотокоосу та ріжучий інструмент та зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.

18 Усунення неполадок

18.1 Усунення несправностей мотокоси та акумулятора

Несправність	Світлодіоди на акумуляторі	Причина	Усунення
Мотокоса при вмиканні не запускається.	1 світлодіод блимає зеленим.	Рівень зарядки акумулятора занадто низький.	► Акумулятор повністю зарядити таким чином, як це описано в інструкції з експлуатації зарядних пристроїв STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
	1 світлодіод горить червоним.	Акумулятор занадто гарячий або холодний.	► Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки. ► Охолодити або нагріти акумулятор.
	3 світлодіоди блимають червоним.	Несправність мотокоси.	► Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки та знову вставити її ► Увімкнути мотокоосу. ► Якщо 3 світлодіоди і далі блимають червоним: не використовувати мотокоосу та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
	3 світлодіоди горять червоним.	Мотокоса занадто гаряча.	► Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки. ► Мотокоосу залишити охолонуту.
	4 світлодіоди блимають червоним.	Акумулятор несправний.	► Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки та знову вставити її. ► Увімкнути мотокоосу.

Несправність	Світлодіоди на акумуляторі	Причина	Усунення
			► Якщо 4 світлодіоди і далі блимають червоним: акумулятор не використовувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
		Електричний контакт між мотокоосою та акумулятором перерваний.	► Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки та знову вставити її. ► Якщо мотокоса при вмиканні знову не запускається: очистити контактні поверхні сполучного проводу, як це описано в інструкції з використання акумулятора STIHL AR або в інструкція з використання виробу «Поясна сумка AP із сполучним кабелем».
		Мотокоса або акумулятор вологий.	► Мотокоосу або акумулятор просушити.
Мотокоса під час роботи вимикається.	3 світлодіоди горять червоним.	Мотокоса занадто гаряча.	► Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки. ► Мотокоосу залишити охолонути.
		Несправність електричної системи.	► Витягнути штепсельну вилку сполучного проводу з розетки та знову вставити її. ► Якщо мотокоса продовжує вимикатись під час роботи: очистити контактні поверхні сполучного проводу, як це описано в інструкції з використання акумулятора STIHL AR або в інструкція з використання виробу «Поясна сумка AP із сполучним кабелем». ► Увімкнути мотокоосу.
Час роботи мотокоси занадто короткий.		Акумулятор не повністю заряджений.	► Акумулятор повністю зарядити таким чином, як це описано в інструкції з експлуатації зарядних пристроїв STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
		Перевищено строк служби акумулятора.	► Замінити акумулятор.

19 Технічні дані

19.1 Мотокоса STIHL FSA 130

- Дозволений акумулятор:
 - STIHL AR
 - STIHL AP разом з «поясною сумкою AP із сполучним кабелем»
- Вага без ріжучого інструмента та захисту: 4,5 кг
- Довжина без ріжучого інструмента: 1750 мм

Час роботи дивись на www.stihl.com/battery-life.

19.2 Рівень звуку та вібрації

Величина К для рівня звукового тиску дорівнює 2 дБ (А). Величина К для рівня потужності

звуку дорівнює 2 дБ (А). Величина К для величини вібрацій дорівнює 2 м/с².

STIHL рекомендує носити засіб захисту від шуму.

Використання з косильною головкою, відмінною від PolyCut 28-2

- Рівень звукового тиску L_{pA} виміряний згідно з EN 50636-2-91: 83 дБ (А)
- Рівень потужності звуку L_{wA} виміряний згідно EN 50636-2-91: 94 дБ(А)
- Величина вібрацій a_{hv} виміряна згідно EN 50636-2-91:
 - Рукоятка керування: 1,1 м/с²
 - Ліва рукоятка: 1,9 м/с²

Використання з косильною головкою**PolyCut 28-2**

- Рівень звукового тиску L_{pA} вимірний згідно з EN 50636-2-91: 84 дБ (A)
- Рівень потужності звуку L_{wA} вимірний згідно EN 50636-2-91: 97 дБ(A)
- Величина вібрацій a_{HV} виміряна згідно EN 50636-2-91:
 - Рукоятка керування: 1,1 м/с²
 - Ліва рукоятка: 1,9 м/с²

Використання з металевим ріжучим інструментом

- Рівень звукового тиску L_{pA} вимірний згідно EN 50636-2-91: 82 дБ (A)
- Рівень потужності звуку L_{wA} вимірний згідно EN 50636-2-91: 94 дБ(A)
- Величина вібрацій a_{HV} виміряна згідно EN 50636-2-91:
 - Рукоятка керування: 2,0 м/с²
 - Ліва рукоятка: 2,9 м/с²

Зазначені показники вібрації вимірюють стандартним методом і їх можна використовувати

для порівняння електричних пристроїв. Фактичні значення вібрації можуть відрізнятися від зазначених величин залежно від виду використання. Зазначені величини вібрації можна використовувати для першої оцінки вібраційного навантаження. Фактичне вібраційне навантаження необхідно оцінити. При цьому можна враховувати також час, коли електричний пристрій вимкнено, і час, коли він увімкнений, проте працює без навантаження.

Дані стосовно виконання директиви роботодавців відносно рівня вібрацій 2002/44/EG див. на www.stihl.com/vib.

19.3 REACH

REACH означає розпорядження ЄС для реєстрації, оцінки та допуску хімікалій.

Інформація щодо виконання розпорядження REACH подана за посиланням www.stihl.com/reach.

20 Комбінації ріжучих інструментів, захистів та систем транспортування

20.1 Комбінація ріжучих інструментів, засобів захисту й систем транспортування

Ріжучий інструмент	Захист	Система транспортування
– PolyCut 28-2 Косильна головка з косильними струнами «круглі, тихі» діаметром 2,4 мм: – Косильна головка AutoCut 25-2 – Косильна головка AutoCut 27-2 – Косильна головка AutoCut C 26-2 – Косильна головка DuroCut 20-2 – Косильна головка SuperCut 20-2 – Косильна головка TrimCut 31-2 Косильна головка з косильними струнами „круглі, тихі“ діаметром 2,7 мм: – Косильна головка AutoCut 36-2 – Косильна головка FixCut 31-2	– Захист для косильних головок – Універсальний пристрій захисту з фартухом та відрізним ножем	– Акумулятор STIHL AR разом з амортизаційною подушкою – Ремінь для акумулятора з встановленою «поясною сумкою AP із сполучним кабелем» разом з одноплечовим підвісним ременем. – Ремінь для акумулятора з ременем для перенесення та вбудованою «поясною сумкою AP зі сполучним кабелем» разом з амортизаційною подушкою – Система перенесення з вбудованою «поясною сумкою AP зі сполучним кабелем» разом з амортизаційною подушкою
– Ріжуче полотно для трави 230-2 (Ø 230 мм) – Ріжуче полотно для трави 230-4 (Ø 230 мм) – Ріжуче полотно для трави 230-8 (Ø 230 мм) – Ріжуче полотно для трави 250-32 (Ø 250 мм) – Ріжуче полотно для трави 260-2 (Ø 260 мм)	– Універсальний пристрій захисту без фартуха	

Ріжучий інструмент	Захист	Система транспортування
– Ніж для хащ 250-3 (Ø 250 мм)		
– Пильний диск 200-22 (Ø 200 мм)	– Упор	– Акумулятор STIHL AR разом з амортизаційною подушкою – Система перенесення з вбудованою «поясною сумкою AP зі сполучним кабелем» разом з амортизаційною подушкою – Ремінь для акумулятора з ременем для перенесення та вбудованою «поясною сумкою AP зі сполучним кабелем» разом з амортизаційною подушкою

Опис систем перенесення



Акумулятор STIHL AR разом з амортизаційною подушкою



Ремінь для акумулятора з встановленою «поясною сумкою AP із сполучним кабелем» разом з одноплечовим підвісним ременем.



Ремінь для акумулятора з ременем для перенесення та вбудованою «поясною сумкою AP зі сполучним кабелем» разом з амортизаційною подушкою



Система перенесення з вбудованою «поясною сумкою AP зі сполучним кабелем» разом з амортизаційною подушкою

21 Комплектуючі та приладдя

21.1 Запасні частини та приладдя



Дані символи позначають оригінальні комплектуючі STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Незважаючи на постійне спостереження ринку, компанія STIHL не може оцінити надійність, безпеку та придатність запасних частин та приладдя інших виробників та не несе відповідальності за їх використання.

Оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL можна придбати у спеціалізованих дилерів STIHL.

22 Утилізація

22.1 Утилізація мотокоси

Інформацію стосовно утилізації можна отримати в місцевій адміністрації або в спеціалізованого дилера STIHL.

Неправильна утилізація може зашкодити здоров'ю та забруднити навколишнє середовище.

- ▶ Віднесіть продукцію STIHL разом з упаковкою у відповідний пункт збору для повторного використання відповідно до місцевих нормативних вимог.
- ▶ Не утилізувати разом із домашнім сміттям.

23 Сертифікат відповідності нормам ЄС

23.1 Мотокоса STIHL FSA 130

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Німеччина

заявляє з повною відповідальністю, що

- Конструкція: акумуляторна мотокоса
- Фабрична марка: STIHL
- Тип: FSA 130
- Серійний номер: 4867

Відповідає вимогам директив 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU та 2000/14/EG, а також розроблено та виготовлено відповідно з дійсними на дату виготовлення версіями таких стандартів: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 та EN ISO 12100 з урахуванням стандарту EN 50636-2-91.

Для встановлення вимірюного та гарантованого рівня потужності звуку була врахована директива 2000/14/EG, додаток VI.

Призначена вповноважена установа: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Німеччина

- Вимірний рівень потужності звуку: 94 дБ(A)
- Гарантований рівень потужності звуку: 96 дБ (A)

Технічна документація зберігається у відділі допуску продукції компанії ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Рік виготовлення, країна виробника та номер машини вказані на мотокосі.

Waiblingen, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

По уповноваженню



Dr. Jürgen Hoffmann, керівник відділу допуску й регулювання виробів

24 Сертифікат відповідності нормам UKCA

24.1 Мотокоса STIHL FSA 130

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Німеччина

заявляє з повною відповідальністю, що

- Конструкція: акумуляторна мотокоса
- Фабрична марка: STIHL

- Тип: FSA 130
- Серійний номер: 4867

Відповідає вимогам розпоряджень The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 і Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, а також розроблено та виготовлено у відповідності з дійсними на дату виготовлення версіями таких стандартів: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 та EN ISO 12100 з урахуванням стандарту EN 50636-2-91.

Для встановлення вимірюного та гарантованого рівня потужності звуку були виконані процедури згідно з розпорядженням Великої Британії Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 9.

Залучено уповноважений орган: INTERTEK Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1 – 9 Brook Street, Brentwood, Essex, CM14 5NQ, United Kingdom

- Вимірний рівень потужності звуку: 94 дБ(A)
- Гарантований рівень потужності звуку: 96 дБ(A)

Технічна документація зберігається в компанії ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Рік виготовлення, країна виробника та номер машини вказані на мотокосі.

Waiblingen, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

За уповноваженням



Dr. Jürgen Hoffmann, керівник відділу допуску й регулювання виробів

25 Адреси

STIHL головний офіс

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Німеччина

Дочірні компанії STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіл»

вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

Телефон: +38 044 393-35-30

Факс: +380 044 393-35-70

Гаряча лінія: +38 0800 501 930

E-mail: info@stihl.ua

Імпортери STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіл»

вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

Знак відповідності

Технічні Директиви та вимоги України
виконуються.

Πίνακας περιεχομένων

1	Πρόλογος.....	25
2	Πληροφορίες σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.....	25
3	Περιεχόμενα.....	26
4	Προφυλάξεις ασφαλείας.....	28
5	Ετοιμασία του χορτοκοπτικού για χρήση...34	
6	Συναρμολόγηση χορτοκοπτικού.....	34
7	Ρύθμιση του χορτοκοπτικού ανάλογα με τον χρήστη.....	37
8	Σύνδεση και αποσύνδεση του βύσματος του καλωδίου σύνδεσης.....	40
9	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση χορτοκοπτικού.....	40
10	Έλεγχος χορτοκοπτικού.....	41
11	Εργασία με το χορτοκοπτικό.....	41
12	Μετά την εργασία.....	43
13	Μεταφορά.....	43
14	Φύλαξη.....	43
15	Καθάρισμα.....	43
16	Συντήρηση.....	44
17	Επισκευή.....	44
18	Αντιμετώπιση βλαβών.....	44
19	Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	45
20	Συνδυασμοί κοπτικών εξαρτημάτων, προφυλακτήρων και συστημάτων μεταφοράς.....	46
21	Ανταλλακτικά και παρελκόμενα.....	47
22	Απόρριψη.....	47
23	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	48
24	Πιστοποιητικό συμβατότητας UKCA.....	48

25 Διευθύνσεις..... 49

1 Πρόλογος

Αγαπητέ πελάτη,

Ευχαριστούμε που επιλέξατε την STIHL για την αγορά σας. Στόχος μας είναι να σχεδιάζουμε και να κατασκευάζουμε προϊόντα κορυφαίας ποιότητας, που ανταποκρίνονται στις ανάγκες των πελατών μας. Έτσι δημιουργούμε προϊόντα με υψηλή αξιοπιστία, ακόμα και κάτω από ακραίες συνθήκες χρήσης.

Παράλληλα, η STIHL παρέχει σέρβις κορυφαίας ποιότητας. Οι πιστοποιημένοι αντιπρόσωποί μας μπορούν να σας προσφέρουν έγκυρες συμβουλές, εκπαίδευση και πλήρη τεχνική υποστήριξη.

Η STIHL δηλώνει ρητά την προσήλωσή της στη βιώσιμη και υπεύθυνη χρήση των φυσικών πόρων. Οι παρούσες οδηγίες χρήσης θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν STIHL σας για πολλά χρόνια με ασφάλεια και με σεβασμό στο περιβάλλον.

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη και ευχόμαστε η χρήση των προϊόντων STIHL να είναι για εσάς μια ευχάριστη εμπειρία.

Δρ Nikolas Stihl

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΥΤΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ.

2 Πληροφορίες σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών

2.1 Ισχύοντα έγγραφα

Ισχύουν οι τοπικοί κανονισμοί ασφαλείας.

- Εκτός από αυτές τις οδηγίες χρήσης, διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε επίσης τα παρακάτω έγγραφα:
 - Οδηγίες χρήσης και συσκευασία του χρησιμοποιούμενου κοπτικού εξαρτήματος
 - Οδηγίες χρήσης του χρησιμοποιούμενου συστήματος μεταφοράς
 - Οδηγίες χρήσης μπαταρίας STIHL AR
 - Οδηγίες χρήσης «Θήκη ζώνης για επαναφορτιζόμενο προϊόν με καλώδιο τροφοδοσίας»
 - Οδηγίες ασφαλείας για την μπαταρία STIHL AP
 - Οδηγίες χρήσης για τους φορτιστές STIHL AL 101, 301, 301-4, 500
 - Πληροφορίες ασφάλειας για μπαταρίες και προϊόντα STIHL με ενσωματωμένη μπαταρία: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Χρήση προειδοποιητικών συμβόλων στο κείμενο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το σύμβολο αυτό χρησιμοποιείται για την επισημάνση κινδύνων που μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
 - Τα μέτρα που περιγράφονται μπορούν να αποτρέψουν σοβαρούς τραυματισμούς και θανατηφόρα ατυχήματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το σύμβολο αυτό χρησιμοποιείται για την επισημάνση κινδύνων που μπορούν να προκαλέσουν υλικές ζημιές.
 - Τα μέτρα που περιγράφονται μπορούν να αποτρέψουν υλικές ζημιές.

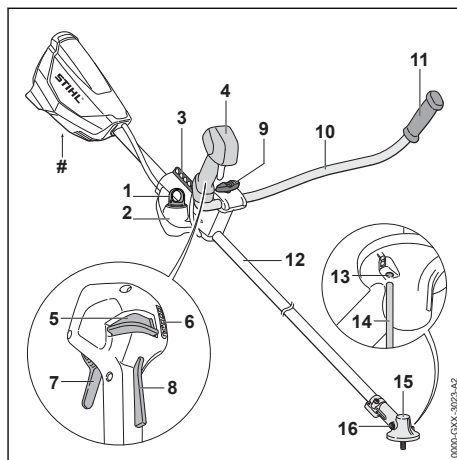
2.3 Παραπομπή σε κείμενο



Το σύμβολο αυτό παραπέμπει σε ένα κεφάλαιο αυτού του εγχειριδίου οδηγιών.

3 Περιεχόμενα

3.1 Χορτοκοπτικό μηχανήμα



- 1 Πώμα**
Το πώμα κλείνει και προστατεύει την υποδοχή από ρύπους.
- 2 Υποδοχή**
Η υποδοχή χρησιμεύει για τη σύνδεση του βύσματος του καλωδίου σύνδεσης.
- 3 Διάτρητο πλαίσιο**
Το διάτρητο πλαίσιο χρησιμεύει για την ανάρτηση σε σύστημα μεταφοράς.
- 4 Λαβή χειρισμού**
Η λαβή χειρισμού χρησιμεύει για το κράτημα, τον χειρισμό και την καθοδήγηση του χορτοκοπτικού.
- 5 Διακόπτης κλειδώματος**
Ο διακόπτης κλειδώματος μαζί με την ασφάλεια της σκανδάλης απασφαλίζει τη σκανδάλη. Ο διακόπτης κλειδώματος χρησιμεύει στη ρύθμιση της βαθμίδας ισχύος.
- 6 Λυχνίες**
Οι λυχνίες δείχνουν την επιλεγμένη βαθμίδα ισχύος.
- 7 Σκανδάλη**
Η σκανδάλη ενεργοποιεί και απενεργοποιεί το χορτοκοπτικό.
- 8 Ασφάλεια σκανδάλης**
Η ασφάλεια της σκανδάλης μαζί με τον διακόπτη κλειδώματος απασφαλίζει τη σκανδάλη.
- 9 Κουμπί**
Το κουμπί στερεώνει τη σωληνωτή λαβή στο στήριγμα της λαβής.

10 Σωληνωτή λαβή

Η σωληνωτή λαβή συνδέει τη λαβή χειρισμού και τη χειρολαβή με τον σωλήνα.

11 Χειρολαβή

Η χειρολαβή χρησιμεύει για το κράτημα και την καθοδήγηση του χορτοκοπτικού.

12 Σωλήνας

Ο σωλήνας συνδέει όλα τα εξαρτήματα.

13 Άνοιγμα για αξονάκι

Το άνοιγμα αυτό είναι η υποδοχή για το αξονάκι.

14 Αξονάκι

Το αξονάκι σταθεροποιεί τον άξονα κατά την προσαρμογή ενός κοπτικού εξαρτήματος.

15 Περιβλήμα κεφαλής

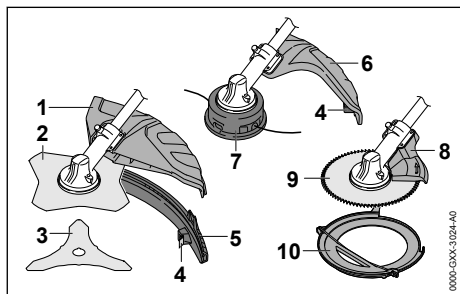
Το περιβλήμα της κεφαλής καλύπτει την κεφαλή.

16 Βιδωτό πώμα

Το βιδωτό πώμα κλείνει το άνοιγμα συμπλήρωσης του γράσου STIHL.

Πινάκιδα ισχύος με αριθμό μηχανήματος**3.2 Προφυλακτήρες και κοπτικά εξαρτήματα**

Οι εικόνες των προφυλακτήρων και κοπτικών εξαρτημάτων είναι μόνο ενδεικτικές. Οι επιτρεπόμενοι συνδυασμοί αναφέρονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης, 20.

**1 Γενικός προφυλακτήρας**

Ο γενικός προφυλακτήρας προστατεύει τον χρήστη από αντικείμενα που εκσφενδονίζονται και από επαφή με το κοπτικό εξάρτημα.

2 Χλοοκόπτης

Ο χλοοκόπτης κόβει χόρτα και ζιζάνια.

3 Μαχαίρι δενδρυλλίων

Το μαχαίρι δενδρυλλίων κόβει λεπτά δεντράκια.

4 Μαχαίρι μεσινέζας

Το μαχαίρι μεσινέζας κόβει τις μεσινέζες στο κατάλληλο μήκος κατά τη διάρκεια της εργασίας.

5 Ποδιά

Η ποδιά χρησιμεύει ως προέκταση του γενικού προφυλακτήρα, όταν χρησιμοποιείται κεφαλή κοπής.

6 Προφυλακτήρας για κεφαλές κοπής χόρτου

Ο προφυλακτήρας για κεφαλές κοπής προστατεύει τον χρήστη από αντικείμενα που εκσφενδονίζονται και από επαφή με την κεφαλή.

7 Κεφαλή κοπής

Η κεφαλή κοπής περιέχει τη μεσινέζα (νήμα κοπής).

8 Αναστολέας

Ο αναστολέας προστατεύει τον χρήστη από αντικείμενα που εκσφενδονίζονται και από επαφή με τον πριονόδισκο. Κατά τη διάρκεια της εργασίας, χρησιμεύει για τη στήριξη του χορτοκοπτικού στο ξύλο.

9 Πριονόδισκος

Ο πριονόδισκος κόβει θάμνους και δέντρα.

10 Προφυλακτήρας μεταφοράς

Ο προφυλακτήρας μεταφοράς προστατεύει από επαφή με τα μεταλλικά εξαρτήματα κοπής.

3.3 Σύμβολα

Στο χορτοκοπτικό και στον προφυλακτήρα μπορεί να υπάρχουν τα εξής σύμβολα:



Σ' αυτή τη θέση, ο διακόπτης κλειδώματος ελευθερώνει τη σκανδάλη.



Σ' αυτή τη θέση, ο διακόπτης κλειδώματος κλειδώνει τη σκανδάλη.



Το σύμβολο αυτό δείχνει τη φορά περιστροφής του κοπτικού εξαρτήματος.

max Ø xxx Το σύμβολο αυτό δείχνει τη μέγιστη διάμετρο του κοπτικού εξαρτήματος σε χιλιοστά (mm).



Το σύμβολο αυτό δείχνει τον ονομαστικό αριθμό στροφών του κοπτικού εξαρτήματος.



LWA Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος σε dB(A) προσδιορισμένη σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/EK, προκειμένου να υπάρχει δυνατότητα σύγκρισης του θορύβου που εκπέμπεται από διάφορα ηλεκτρικά προϊόντα.



Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

4 Προφυλάξεις ασφαλείας

4.1 Προειδοποιητικά σύμβολα

4.1.1 Χορτοκοπτικό μηχάνημα

Τα προειδοποιητικά σύμβολα πάνω στο χορτοκοπτικό έχουν τις εξής σημασίες:



Να τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας και τα σχετικά μέτρα.



Διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης.



Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά. Όταν υπάρχει κίνδυνος για πτώση αντικειμένων, να φοράτε κράνος ασφαλείας.



Να φοράτε προστατευτικά άρβυλα.



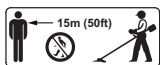
Να φοράτε γάντια εργασίας.



Λαμβάνετε υπόψη τις υποδείξεις ασφαλείας για το κλότσημα και τα σχετικά μέτρα.



Λαμβάνετε υπόψη σας τις οδηγίες ασφαλείας για αντικείμενα που εκσφενδονίζονται και τα σχετικά μέτρα.



Τηρείτε απόσταση ασφαλείας.



Να αποσυνδέετε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την υποδοχή σε κάθε διάλειμμα εργασίας και κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, της φύλαξης και της εκτέλεσης εργασιών καθαρισμού, συντήρησης ή επισκευής.



Μην αγγίζετε τις ζεστές επιφάνειες.

4.1.2 Προφυλακτήρας για κεφαλές κοπής

Τα προειδοποιητικά σύμβολα πάνω στον προφυλακτήρα για κεφαλές κοπής έχουν τις εξής σημασίες:



Χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για κεφαλές κοπής.



Μη χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για χλοοκόπτες.



Μη χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για μαχαίρια δενδρυλλίων.



Μη χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για μαχαίρια χόρτου.



Μη χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για πριονόδισκους.

4.1.3 Προφυλακτήρας γενικής χρήσης και ποδιά

Προφυλακτήρας γενικής χρήσης

Τα προειδοποιητικά σύμβολα πάνω στον προφυλακτήρα γενικής χρήσης έχουν τις εξής σημασίες:



Μη χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για κεφαλή κοπής χωρίς κατάλληλη ποδιά.



Χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για χλοοκόπτες.



Χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για μαχαίρια δενδρυλλίων.



Μη χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για μαχαίρια χόρτου.



Μη χρησιμοποιείτε αυτό τον προφυλακτήρα για πριονόδισκους.

Ποδιά

Τα προειδοποιητικά σύμβολα πάνω στην ποδιά έχουν τις εξής σημασίες:



Χρησιμοποιείτε τον προφυλακτήρα γενικής χρήσης μαζί με ποδιά και μαχαίρι μεσινέζας για κεφαλές κοπής χόρτου.

4.2 Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

Το χορτοκοπτικό STIHL FSA 130 προορίζεται για τις εξής χρήσεις:

– Εφοδιασμένο με κεφαλή κοπής: Κοπή χόρτου

- Εφοδιασμένο με χλοοκοπτή: κοπή χόρτου και ζιζανίων
- εφοδιασμένο με μαχαίρι δένδρυλλων: κοπή πυκνής βλάστησης με διάμετρο στελεχών έως 20 mm
- Εφοδιασμένο με πριονόδισκο: κοπή θάμνων και δέντρων με διάμετρο κορμού έως 40 mm

Το χορτοκοπτικό μηχανήμα μπορεί να χρησιμοποιείται και στη βροχή.

Αυτό το χορτοκοπτικό μηχανήμα τροφοδοτείται με ενέργεια από μια μπαταρία STIHL AP μαζί με τη «θήκη ζώνης για επαναφορτιζόμενο προϊόν με καλώδιο τροφοδοσίας» ή από μια επινώτια μπαταρία STIHL AR.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μπαταρίες που δεν έχουν εγκριθεί από την STIHL για χρήση με το χορτοκοπτικό μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιές και εκρήξεις. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Το χορτοκοπτικό μηχανήμα πρέπει να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με μια μπαταρία STIHL AP μαζί με τη «θήκη ζώνης για επαναφορτιζόμενο προϊόν με καλώδιο τροφοδοσίας» ή μια επινώτια μπαταρία STIHL AR.
- Η αντικανονική χρήση του χορτοκοπτικού ή της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θανατηφόρα ατυχήματα και σε υλικές ζημιές.
 - ▶ Χρησιμοποιείτε το χορτοκοπτικό μηχανήμα όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
 - ▶ Η μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης της «θήκης ζώνης για επαναφορτιζόμενο προϊόν με καλώδιο τροφοδοσίας» ή στις οδηγίες χρήσης της επινώτιας μπαταρίας STIHL AR.

4.3 Απαιτήσεις από τον χρήστη

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρήστες που δεν διαθέτουν κατάλληλη εκπαίδευση, δεν είναι σε θέση να αναγνωρίσουν ή να εκτιμήσουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση του χορτοκοπτικού. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού του χρήστη ή τρίτων.
 - ▶ Διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης.



- ▶ Όταν παραχωρείτε το χορτοκοπτικό σε τρίτο άτομο, να παραδίνετε μαζί και τις οδηγίες χρήσης.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι ο χρήστης πληροί τις εξής απαιτήσεις:
 - Ο χρήστης είναι ξεκούραστος.
 - Ο χρήστης έχει τις σωματικές, αισθητηριακές και νοητικές ικανότητες που απαιτούνται για τον χειρισμό και την εργασία με το χορτοκοπτικό. Εάν ο χρήστης έχει μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, επιτρέπεται να εργαστεί μόνο υπό την επίβλεψη ή σύμφωνα με οδηγίες ενός υπεύθυνου ατόμου.
 - Ο χρήστης είναι σε θέση να αναγνωρίσει και να εκτιμήσει τους κινδύνους του σχετίζονται με το χορτοκοπτικό.
 - Ο χρήστης είναι ενήλικας ή ο χρήστης εκπαιδεύεται υπό επιτήρηση στο πλαίσιο επαγγελματικής κατάρτισης σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.
 - Ο χρήστης έχει λάβει εκπαίδευση από τον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL ή από ειδικευμένο πρόσωπο, πριν από την πρώτη χρήση του χορτοκοπτικού.
 - Ο χρήστης δεν βρίσκεται υπό την επήρεια αλκοόλ, φαρμάκων ή ναρκωτικών.
- ▶ Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.4 Ενδυμασία και εξοπλισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, τα μακριά μαλλιά μπορεί να αναρροφηθούν από το χορτοκοπτικό. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού του χρήστη.
 - ▶ Μαζεύετε και ασφαλίσετε τα μακριά μαλλιά, έτσι ώστε να βρίσκονται πάνω από το ύψος των ώμων.
- Κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να εκσφενδονιστούν αντικείμενα με μεγάλη ταχύτητα. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.
 - ▶ Να φοράτε εφαρμοστά προστατευτικά γυαλιά. Κατάλληλα θεωρούνται τα προστατευτικά γυαλιά που είναι δοκιμασμένα σύμφωνα με το πρότυπο EN 166 ή τους εθνικούς κανονισμούς και διατίθενται στο εμπόριο με σχετική επισήμανση.
 - ▶ Να φοράτε ασπίδα προσώπου.
 - ▶ Να φοράτε μακρύ παντελόνι από ανθεκτικό υλικό.



- Αντικείμενα που πέφτουν μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς στο κεφάλι.



- ▶ Όταν υπάρχει κίνδυνος για πτώση αντικειμένων, να φοράτε κράνος ασφαλείας

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να σηκωθεί σκόνη από το έδαφος. Η εισπνοή της σκόνης μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην υγεία και να προξενήσει αλλεργικές αντιδράσεις.

- ▶ Αν σηκώνεται σκόνη, φορέστε μάσκα προστασίας από τη σκόνη.

- Ακατάλληλα είδη ρουχισμού μπορούν να πιαστούν σε δέντρα, θάμνους και στο χορτοκοπτικό. Χρήστες που δεν φορούν κατάλληλο ρουχισμό διατρέχουν κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

- ▶ Να φοράτε εφαρμοστά ρούχα.

- ▶ Αφαιρέστε μαντήλια και κοσμήματα.

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, υπάρχει πιθανότητα ο χρήστης να έρθει σε επαφή με το περιστρεφόμενο κοπτικό εξάρτημα. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού του χρήστη.

- ▶ Να φοράτε υποδήματα από ανθεκτικό υλικό.



- ▶ Αν χρησιμοποιείτε μεταλλικό εξάρτημα κοπής, να φοράτε προστατευτικά άρβυλα με ατσάλινο κάλυμμα δακτύλων.

- ▶ Να φοράτε μακρύ παντελόνι από ανθεκτικό υλικό.

- Κατά την τοποθέτηση και αφαίρεση του κοπτικού εξαρτήματος και κατά τη διάρκεια του καθαρισμού ή της συντήρησης, υπάρχει πιθανότητα ο χρήστης να έρθει σε επαφή με το κοπτικό εξάρτημα ή το μαχαίρι μεσινέζας. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.



- ▶ Να φοράτε γάντια εργασίας από ανθεκτικό υλικό.

- Αν ο χρήστης φορά ακατάλληλα υποδήματα, ενδέχεται να γλιστρήσει. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.
- ▶ Να φοράτε γερά, κλειστά υποδήματα με αντιολισθητική σόλα.

4.5 Περιοχή εργασίας και περιβάλλον

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Άτομα, παιδιά και ζώα που είναι άσχετα με την εργασία δεν είναι σε θέση να αναγνωρίσουν ή να εκτιμήσουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση του χορτοκοπτικού και με τα αντικείμενα που μπορεί να εκσφενδονίζονται. Αυτό

μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό των εν λόγω ατόμων, παιδιών και ζώων, καθώς και σε υλικές ζημιές.



- ▶ Τηρείτε άσχετα προς την εργασία άτομα, παιδιά και ζώα σε απόσταση 15 m από την περιοχή εργασίας.

- ▶ Τηρείτε απόσταση 15 m από αντικείμενα.

- ▶ Μην αφήνετε το χορτοκοπτικό χωρίς επίβλεψη.

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν το χορτοκοπτικό σαν παιχνίδι.

- Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα του χορτοκοπτικού μπορούν να προκαλέσουν σπινθήρες. Σε εύφλεκτο ή εκρηκτικό περιβάλλον, οι σπινθήρες μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιές ή εκρήξεις. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού και υλικών ζημιών.
- ▶ Μην εργάζεστε σε εύφλεκτο ή εκρηκτικό περιβάλλον.

4.6 Ασφαλής κατάσταση

4.6.1 Χορτοκοπτικό μηχάνημα

Το χορτοκοπτικό είναι σε ασφαλή κατάσταση, εφόσον πληρούνται τα εξής κριτήρια:

- Το χορτοκοπτικό δεν έχει ζημιές.
- Το χορτοκοπτικό είναι καθαρό.
- Τα χειριστήρια λειτουργούν και δεν έχουν τροποποιηθεί.
- Χρησιμοποιείται συνδυασμός από κοπτικό εξάρτημα και προφυλακτήρα που αναφέρεται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Το κοπτικό εξάρτημα και ο προφυλακτήρας έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Στο χορτοκοπτικό έχουν προσαρμοστεί γνήσια παρελκόμενα της STIHL.
- Τα παρελκόμενα έχουν προσαρμοστεί με τον σωστό τρόπο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο εξοπλισμός δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, ορισμένα εξαρτήματα μπορεί να μην επιτελούν τις λειτουργίες τους με τον σωστό τρόπο και οι διατάξεις ασφαλείας μπορεί να τεθούν εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε το χορτοκοπτικό, αν έχει υποστεί ζημία.
- ▶ Καθαρίστε το χορτοκοπτικό, αν είναι βρόμικο.
- ▶ Μην κάνετε αλλαγές στο χορτοκοπτικό.
- Εξάιρεση: Επιτρέπεται η χρήση των συνδυασμών από εξαρτήματα κοπής και προ-

φυλακτήρες που αναφέρονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

- ▶ Αν τα χειριστήρια δεν λειτουργούν, μην εργαστείτε με το χορτοκοπτικό μηχανήμα.
- ▶ Χρησιμοποιείτε γνήσια παρελκόμενα της STIHL για αυτό το χορτοκοπτικό μηχανήμα.
- ▶ Προσαρμόζετε το κοπτικό εξάρτημα και τον προφυλακτήρα όπως περιγράφεται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- ▶ Προσαρμόζετε τα παρελκόμενα όπως περιγράφεται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης ή στις οδηγίες χρήσης του παρελκόμενου.
- ▶ Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στα ανοίγματα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Αλλάξτε τα αυτοκόλλητα αν έχουν φθαρεί ή καταστραφεί.
- ▶ Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.6.2 Προφυλακτήρας

Ο προφυλακτήρας είναι σε ασφαλή κατάσταση, εφόσον πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:

- Ο προφυλακτήρας δεν έχει ζημιά.
- Το μαχαίρι μεσινέζας και η ποδιά, εάν χρησιμοποιούνται, έχουν προσαρμοστεί με τον σωστό τρόπο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο φορτιστής δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, τα εξαρτήματα μπορεί να μην επιτελούν τις λειτουργίες τους με τον σωστό τρόπο και οι διατάξεις ασφαλείας μπορεί να τεθούν εκτός λειτουργίας. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό του χρήστη.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα που έχει ζημιά.
- ▶ Εάν χρησιμοποιούνται μαχαίρι μεσινέζας και ποδιά, βεβαιωθείτε ότι έχουν προσαρμοστεί με τον σωστό τρόπο.
- ▶ Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.6.3 Κεφαλή κοπής

Η κεφαλή κοπής είναι σε ασφαλή κατάσταση, εφόσον πληρούνται τα εξής κριτήρια:

- Η κεφαλή κοπής δεν έχει ζημιά.
- Η κεφαλή κοπής δεν έχει μπλοκάρει.
- Οι μεσινέζες έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Δεν έχουν ξεπεραστεί τα όρια φθοράς.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν η κεφαλή κοπής δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, μπορεί να αποσπαστούν εξαρτήματα από τη κεφαλή ή τη μεσινέζα και να εκσφενδονιστούν μακριά. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.

νιστούν μακριά. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε μια κεφαλή κοπής που έχει ζημιά.
- ▶ Μην αντικαθιστάτε τη μεσινέζα με μεταλλικό αντικείμενο.
- ▶ Να προσέχετε και να τηρείτε τα όρια φθοράς.
- ▶ Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.6.4 Μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα

Το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα είναι ασφαλές, όταν πληροί τα εξής κριτήρια:

- Δεν υπάρχουν ζημιές στο μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα ή στα προσαρμοζόμενα εξαρτήματα.
- Το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα δεν είναι παραμορφωμένο.
- Το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα έχει στερεωθεί σωστά στο μηχανήμα.
- Το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα είναι σωστά τροχισμένο.
- Το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα δεν έχει γρέζια στις κόψεις.
- Δεν έχουν ξεπεραστεί τα όρια φθοράς.
- Αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε κοπτικό εξάρτημα από άλλον κατασκευαστή, βεβαιωθείτε ότι το βάρος, το πάχος, το σχήμα και η διάμετρος του δεν υπερβαίνουν τα αντίστοιχα χαρακτηριστικά του μεγαλύτερου επιτρεπόμενου μεταλλικού εξαρτήματος κοπής της STIHL, καθώς και ότι δεν είναι χαμηλότερης ποιότητας.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα δεν είναι ασφαλές, μπορεί να αποσπαστούν κομμάτια από το εξάρτημα και να εκσφενδονιστούν μακριά. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
- ▶ Να μην εργάζεστε με μεταλλικά κοπτικά εξαρτήματα ή προσαρμοζόμενα εξαρτήματα που παρουσιάζουν ζημιές.
- ▶ Τροχίστε σωστά το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα.
- ▶ Αφαιρέστε τα γρέζια από τις κόψεις με μια κατάλληλη λίμα.
- ▶ Ζητήστε από πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL να ζυγοσταθμίσει το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα.
- ▶ Να προσέχετε και να τηρείτε τα όρια φθοράς.
- ▶ Χρησιμοποιείτε ένα μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα που αναφέρεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.

- ▶ Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.7 Εργασία

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

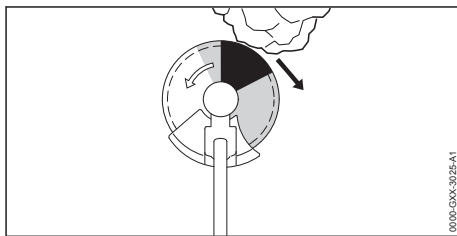
- Υπάρχουν συνθήκες, κάτω από τις οποίες ο χρήστης δεν είναι σε θέση να εργαστεί συγκεντρωμένα. Μπορεί να σκοντάψει, να πέσει και να υποστεί σοβαρό τραυματισμό.
 - ▶ Να εργάζεστε ήρεμα και συγκεντρωμένα.
 - ▶ Μην εργάζεστε με το χορτοκοπτικό μηχανήμα σε περιβάλλον με κακό φωτισμό ή κακή ορατότητα.
 - ▶ Ο χειρισμός του χορτοκοπτικού μηχανήματος πρέπει να γίνεται από ένα άτομο κάθε φορά.
 - ▶ Κρατάτε το κοπτικό εξάρτημα κοντά στο έδαφος.
 - ▶ Να προσέχετε για εμπόδια.
 - ▶ Να εργάζεστε από το έδαφος και να διατηρείτε την ισορροπία σας.
 - ▶ Αν αρχίσετε να νιώθετε κόπωση, κάντε ένα διάλειμμα.
- Το περιστρεφόμενο κοπτικό εξάρτημα μπορεί να κόψει τον χρήστη. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού του χρήστη.
 - ▶ Μην αγγίζετε το περιστρεφόμενο κοπτικό εξάρτημα.
 - ▶ Αν το κοπτικό εξάρτημα μπλοκάρει από κάποιο αντικείμενο, απενεργοποιήστε το χορτοκοπτικό μηχανήμα και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την υποδοχή. Τότε μόνο, μπορείτε να αφαιρέσετε το αντικείμενο.
- Οποιαδήποτε αλλαγή στη λειτουργία ή ασυνήθιστη συμπεριφορά του χορτοκοπτικού μηχανήματος κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να είναι ένδειξη ότι το χορτοκοπτικό δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Διακόψτε την εργασία, αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την υποδοχή, και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Κατά την εργασία με το χορτοκοπτικό μηχανήμα μπορεί να δημιουργούνται δονήσεις.
 - ▶ Να φοράτε γάντια.



- ▶ Να κάνετε διαλείμματα εργασίας.
- ▶ Αν παρουσιαστούν συμπτώματα κακής αιμάτωσης, συμβουλευθείτε έναν γιατρό.

- Αν το κοπτικό εξάρτημα χτυπήσει κάποιο αντικείμενο κατά τη διάρκεια της εργασίας, το αντικείμενο αυτό ή ένα μέρος του μπορεί να εκσφενδονιστεί με μεγάλη ταχύτητα. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Απομακρύνετε τα ξένα αντικείμενα από την περιοχή εργασίας.
- Αν το περιστρεφόμενο εξάρτημα κοπής χτυπήσει σε σκληρό αντικείμενο, μπορεί να δημιουργηθούν σπίθες και να προκληθούν ζημιές στο εξάρτημα. Σε ένα εύφλεκτο περιβάλλον, οι σπίθες αυτές μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Μην εργάζεστε σε εύφλεκτο περιβάλλον.
 - ▶ Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα κοπής είναι σε ασφαλή κατάσταση.
- Όταν αφήνετε τη σκανδάλη, το εξάρτημα συνεχίζει να περιστρέφεται για λίγο. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
 - ▶ Περιμένετε μέχρι να σταματήσει το κοπτικό εξάρτημα.
- Αν ο χρήστης πανικοβληθεί σε μια κατάσταση κινδύνου, ενδέχεται να μην αφαιρέσει το σύστημα μεταφοράς. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού του χρήστη.
 - ▶ Εξασκηθείτε στην αφαίρεση του συστήματος μεταφοράς.

4.8 Δυνάμεις αντίδρασης



Κλοτσήματα μπορεί να προκληθεί από τα εξής αίτια:

- Η γκρίζα ζώνη ή η μαύρη ζώνη του περιστρεφόμενου μεταλλικού εξαρτήματος κοπής έρχεται σε επαφή με σκληρό αντικείμενο και επιβραδύνεται απότομα.
- Το περιστρεφόμενο μεταλλικό εξάρτημα κοπής σφηνώνεται μέσα στο υλικό που κόβετε.

Ο μεγαλύτερος κίνδυνος κλοτσήματος υπάρχει στη μαύρη ζώνη.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Στις περιπτώσεις αυτές, η κίνηση περιστροφής του κοπτικού εξαρτήματος μπορεί να επιβραδυνθεί απότομα ή και να διακοπεί εντελώς,

ωθώντας το κοπτικό εξάρτημα προς τα δεξιά ή προς την κατεύθυνση του χρήστη (μαύρο βέλος). Ο χειριστής ενδέχεται να χάσει τον έλεγχο του χορτοκοπτικού. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανατηφόρου ατυχήματος.

- ▶ Κρατάτε το χορτοκοπτικό και με τα δύο χέρια.
- ▶ Ακολουθείτε τις οδηγίες εργασίας που δίνονται σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- ▶ Μη δουλεύετε με τη μαύρη ζώνη του εξαρτήματος.
- ▶ Χρησιμοποιείτε έναν από τους συνδυασμούς κοπτικού εξαρτήματος, προφυλακτήρα και συστήματος μεταφοράς που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
- ▶ Τροχίζετε σωστά το μεταλλικό εξάρτημα κοπής.
- ▶ Να εργάζεστε πάντα με φουλ γκάτσι.

4.9 Μεταφορά

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, το περίβλημα της κεφαλής μπορεί να ζεσταθεί. Ο χρήστης μπορεί να υποστεί έγκαυμα.



- ▶ Μην αγγίζετε το ζεστό περίβλημα της κεφαλής.

- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, το χορτοκοπτικό μπορεί να ανατραπεί ή να μετακινηθεί. Υπάρχει κίνδυνος για τραυματισμό και υλικές ζημιές.

- ▶ Σπρώξτε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση 0.



- ▶ Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την υποδοχή.

- ▶ Αν το μηχάνημα είναι εφοδιασμένο με μεταλλικό εξάρτημα κοπής, τοποθετήστε τον προφυλακτήρα μεταφοράς.
- ▶ Ασφαλίστε το χορτοκοπτικό με λουριά, ιμάντες ή δίκτυ, ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί ή να μετακινηθεί.

4.10 Φύλαξη

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Τα παιδιά δεν είναι σε θέση να εκτιμήσουν τους κινδύνους του χορτοκοπτικού. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού των παιδιών.
- ▶ Σπρώξτε τον μοχλό σταθεροποίησης στη θέση 0.



- ▶ Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.

- ▶ Αν το μηχάνημα είναι εφοδιασμένο με μεταλλικό εξάρτημα κοπής, τοποθετήστε τον προφυλακτήρα μεταφοράς.
- ▶ Φυλάσσετε το χορτοκοπτικό μακριά από τα παιδιά.
- Οι ηλεκτρικές επαφές μέσα στο χορτοκοπτικό και τα μεταλλικά εξαρτήματα μπορεί να οξειδωθούν (σκουριάσουν) από την υγρασία. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο χορτοκοπτικό.
- ▶ Σπρώξτε τον μοχλό σταθεροποίησης στη θέση 0.



- ▶ Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.

- ▶ Φυλάσσετε το χορτοκοπτικό σε καθαρό και στεγνό μέρος.
- ▶ Κλείστε την υποδοχή με το πώμα.

4.11 Καθάρισμα, συντήρηση και επισκευή

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο κατά τη διάρκεια των εργασιών καθαρισμού, συντήρησης ή επισκευής, το χορτοκοπτικό μπορεί να τεθεί σε λειτουργία κατά λάθος. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.

- ▶ Γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση 0.



- ▶ Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα.

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, το περίβλημα της κεφαλής μπορεί να ζεσταθεί. Ο χρήστης μπορεί να υποστεί έγκαυμα.



- ▶ Μην αγγίζετε το ζεστό περίβλημα της κεφαλής.

- Τα σκληρά μέσα καθαρισμού, το καθαρίσμα με δυνατή δέσμη νερού ή μυτερά αντικείμενα μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στο χορτοκοπτικό, στον προφυλακτήρα ή στο κοπτικό εξάρτημα. Αν το χορτοκοπτικό, ο προφυλακτήρας ή το κοπτικό εξάρτημα δεν καθαρίζεται με τον κατάλληλο τρόπο, υπάρχει περίπτωση ορισμένα εξαρτήματα να πάψουν να λειτουργούν σωστά και οι διατάξεις ασφαλείας να τεθούν

εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.

- ▶ Καθαρίζετε το χορτοκοπτικό, τον προφυλακτήρα και το κοπτικό εξάρτημα όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Αν το χορτοκοπτικό, ο προφυλακτήρας ή το κοπτικό εξάρτημα δεν συντηρείται και επισκευάζεται με τον κατάλληλο τρόπο, υπάρχει περίπτωση ορισμένα εξαρτήματα να πάψουν να λειτουργούν σωστά και οι διατάξεις ασφαλείας να θεθούν εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.
 - ▶ Μην εκτελείτε μόνος σας εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο χορτοκοπτικό ή στον προφυλακτήρα.
 - ▶ Αν το χορτοκοπτικό ή ο προφυλακτήρας χρειάζεται συντήρηση ή επισκευή, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
 - ▶ Συντηρείτε το κοπτικό εξάρτημα όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης ή στη συσκευασία του επιλεγμένου κοπτικού εξαρτήματος.
- Κατά τη διάρκεια των εργασιών καθαρισμού ή συντήρησης σε κοπτικά εξαρτήματα υπάρχει κίνδυνος ο χρήστης να έρθει σε επαφή με τις κοφτερές κόψεις. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χρήστη.



- ▶ Φοράτε γάντια εργασίας από ανθεκτικό υλικό.

5 Ετοιμασία του χορτοκοπτικού για χρήση

5.1 Προετοιμασία του χορτοκοπτικού μηχανήματος για χρήση

Πριν από την έναρξη κάθε εργασίας, εκτελείτε τα εξής βήματα:

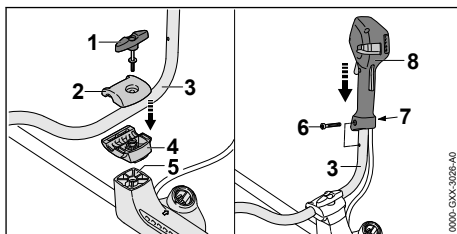
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα εξής εξαρτήματα είναι σε ασφαλή κατάσταση:
 - Χορτοκοπτικό μηχανήμα, **1** 4.6.1.
 - Προφυλακτήρας, **2** 4.6.2.
 - Κεφαλή μεσινέζας ή μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα, **3** 4.6.3 ή **4** 4.6.4.
 - Μπαταρία, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης της μπαταρίας STIHL AR ή στις οδηγίες χρήσης για τη «θήκη ζώνης για μπαταρία AP με καλώδιο τροφοδοσίας».
- ▶ Ελέγξτε την μπαταρία όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης της μπαταρίας STIHL AR ή στις οδηγίες χρήσης για τη «θήκη ζώνης για μπαταρία AP με καλώδιο τροφοδοσίας».

- ▶ Φορτίστε την μπαταρία πλήρως, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης των φορτιστών STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
- ▶ Καθαρίστε το χορτοκοπτικό μηχανήμα, **5** 15.1.
- ▶ Τοποθετήστε τη λαβή ποδηλάτου, **6** 6.1.
- ▶ Επιλέξτε έναν συνδυασμό από κοπτικό εξάρτημα, προφυλακτήρα και σύστημα μεταφοράς, **20**.
- ▶ Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα, **6.2.1**.
- ▶ Αν χρησιμοποιείτε γενικό προφυλακτήρα μαζί με κεφαλή κοπής, τοποθετήστε την ποδιά και το μαχαίρι μεσινέζας, **6.3.1**.
- ▶ Τοποθετήστε την κεφαλή κοπής ή το μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα, **6.4.1** ή **6.5.1**.
- ▶ Φορέστε και ρυθμίστε την μπαταρία STIHL AR, το σύστημα μεταφοράς ή τη «θήκη ζώνης για μπαταρία AP με καλώδιο τροφοδοσίας», **7**.
- ▶ Εξισορροπήστε το χορτοκοπτικό, **7.5**.
- ▶ Ρυθμίστε τη λαβή ποδηλάτου, **7.4**.
- ▶ Ελέγξτε τα χειριστήρια, **10.1**.
- ▶ Αν δεν μπορείτε να ολοκληρώσετε κάποιο από τα παραπάνω βήματα, μην χρησιμοποιήσετε το χορτοκοπτικό μηχανήμα και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

6 Συναρμολόγηση χορτοκοπτικού

6.1 Τοποθέτηση λαβής ποδηλάτου

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.



- ▶ Ξεβιδώστε το κουμπί (1).
- ▶ Αφαιρέστε το πάνω κολάρο (2).
- ▶ Τοποθετήστε τη σωληνωτή λαβή (3) μέσα στο κάτω κολάρο (4).
- ▶ Τοποθετήστε το πάνω κολάρο (2).
- ▶ Σφίξτε το κουμπί (1).
- ▶ Γυρίστε το σωληνωτή λαβή (3) προς τα πάνω.
- ▶ Σφίξτε το κουμπί (1).
- ▶ Ξεβιδώστε τη βίδα (6).

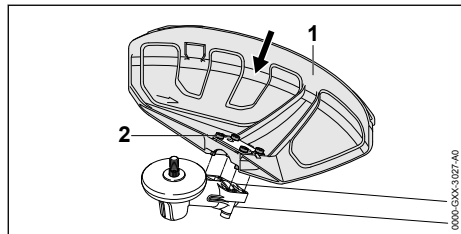
- Τοποθετήστε τη λαβή χειρισμού (7) πάνω στη σωληνωτή λαβή (3) με τέτοιο τρόπο, ώστε η οπή της λαβής χειρισμού να συμπίπτει με την οπή της σωληνωτής λαβής και η σκανδάλη να είναι στραμμένη προς το περίβλημα της κεφαλής.
- Τοποθετήστε το παξιμάδι (7).
- Βιδώστε και σφίξτε τη βίδα (6).

Η λαβή ποδηλάτου δεν χρειάζεται να αφαιρεθεί πάλι.

6.2 Τοποθέτηση και αφαίρεση προφυλακτήρα

6.2.1 Τοποθέτηση προφυλακτήρα

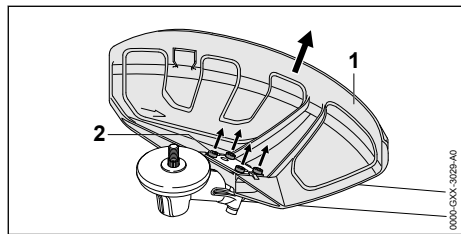
- Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.



- Περάστε τον προφυλακτήρα (1) μέσα στα αυλάκια στο περίβλημα της κεφαλής, μέχρι να τερματίσει.
- Βιδώστε τις βίδες (2) και σφίξτε τις γερά.

6.2.2 Αφαίρεση προφυλακτήρα

- Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.

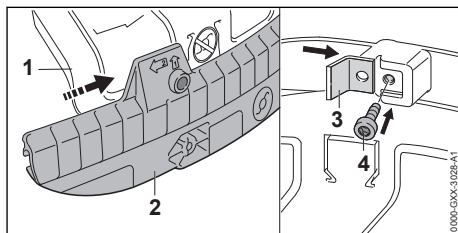


- Ξεβιδώστε τις βίδες (2).
- Αφαιρέστε τον προφυλακτήρα (1).

6.3 Τοποθέτηση και αφαίρεση ποδιάς

6.3.1 Τοποθέτηση ποδιάς

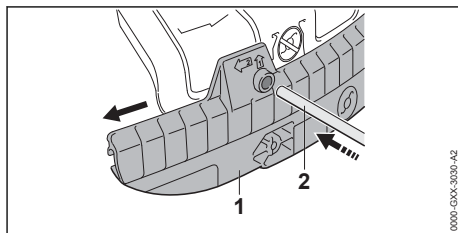
- Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.



- Εφαρμόστε το αυλάκι της ποδιάς (2) στην ακμή του προφυλακτήρα γενικής χρήσης (1) και βεβαιωθείτε ότι κουμπώνει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.
- Περάστε το μαχαίρι μεσινέζας (3) μέσα στο αυλάκι καθοδήγησης της ποδιάς (2).
- Βιδώστε και σφίξτε τη βίδα (4).

6.3.2 Αφαίρεση ποδιάς

- Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.



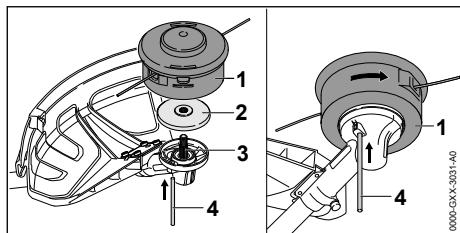
- Περάστε το αξονάκι (2) μέσα στην οπή της ποδιάς (1).
- Αφαιρέστε την ποδιά (1) μαζί με το αξονάκι (2).

Το μαχαίρι μεσινέζας (1) δεν πρέπει να τοποθετηθεί πίσω στην ποδιά.

6.4 Τοποθέτηση και αφαίρεση κεφαλής κοπής

6.4.1 Τοποθέτηση κεφαλής κοπής

- Απενεργοποιήστε το χορτοκοπτικό μηχανήμα και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την υποδοχή.



- Τοποθετήστε τον δίσκο πίεσης (2) πάνω στον άξονα (3), με τη μικρή διάμετρο προς τα πάνω.
- Τοποθετήστε την κεφαλή κοπής (1) στον άξονα (3) και στρέψτε την αριστερόστροφα με το χέρι.
- Πιέστε το αξονάκι (4) μέσα στην οπή, μέχρι να τερματίσει, και κρατήστε το στη θέση αυτή.
- Στρέψτε την κεφαλή κοπής χόρτου (1) αριστερόστροφα μέχρι το αξονάκι (4) να κουμπώσει. Ο άξονας (3) είναι τώρα μπλοκαρισμένος.
- Σφίξτε την κεφαλή κοπής χόρτου (1) σφίχτά με το χέρι.
- Αφαιρέστε το αξονάκι (4).

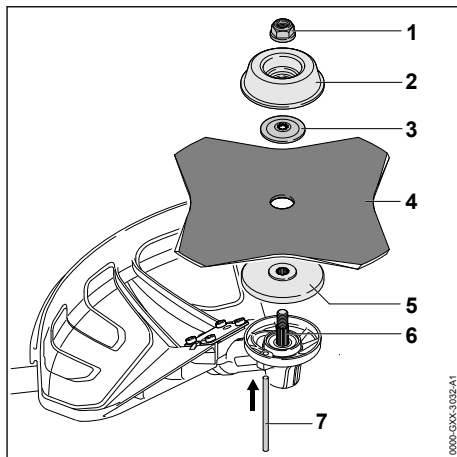
6.4.2 Αφαίρεση κεφαλής κοπής

- Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.
- Πιέστε το αξονάκι μέσα στην οπή, μέχρι να τερματίσει, και κρατήστε το στη θέση αυτή.
- Περιστρέψτε την κεφαλή κοπής μέχρι να κουμπώσει το αξονάκι. Ο άξονας είναι τώρα μπλοκαρισμένος.
- Ξεβιδώστε την κεφαλή δεξιόστροφα.
- Αφαιρέστε τον δίσκο πίεσης.
- Αφαιρέστε το αξονάκι.

6.5 Τοποθέτηση και αφαίρεση μεταλλικού εξαρτήματος κοπής

6.5.1 Τοποθέτηση μεταλλικού εξαρτήματος κοπής

- Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.



- Τοποθετήστε τον δίσκο πίεσης (5) πάνω στον άξονα (6), με τη μικρή διάμετρο προς τα πάνω.
- Τοποθετήστε το μεταλλικό εξάρτημα κοπής (4) πάνω στον δίσκο πίεσης (5). Αν χρησιμοποιείτε πριονόδισκο ή χλοοκόπτη με περισσότερες από 4 κόψεις, βεβαιωθείτε ότι οι κόψεις είναι στραμμένες προς την ίδια κατεύθυνση με το βέλος που υπάρχει πάνω στον προφυλακτήρα.
- Τοποθετήστε τη ροδέλα πίεσης (3) πάνω στο μεταλλικό εξάρτημα κοπής (4), με το κύρτωμα προς τα πάνω.
- Τοποθετήστε τη ροδέλα-ποτήρι (2) πάνω στη ροδέλα πίεσης (3), με την κλειστή πλευρά στραμμένη προς τα πάνω.
- Πιέστε το αξονάκι (7) μέσα στην οπή, μέχρι να τερματίσει, και κρατήστε το στη θέση αυτή.
- Στρέψτε το μεταλλικό εξάρτημα κοπής (4) αριστερόστροφα μέχρι το αξονάκι (7) να κουμπώσει.
- Ο άξονας (6) είναι τώρα μπλοκαρισμένος.
- Τοποθετήστε το παξιμάδι (1) αριστερόστροφα και σφίξτε το γερά.
- Αφαιρέστε το αξονάκι (7).

6.5.2 Αφαίρεση μεταλλικού εξαρτήματος κοπής

- Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.
- Πιέστε το αξονάκι μέσα στην οπή, μέχρι να τερματίσει, και κρατήστε το στη θέση αυτή.
- Στρέψτε το μεταλλικό εξάρτημα κοπής δεξιόστροφα μέχρι το αξονάκι να κουμπώσει. Ο άξονας είναι τώρα μπλοκαρισμένος.
- Ξεβιδώστε το παξιμάδι δεξιόστροφα.

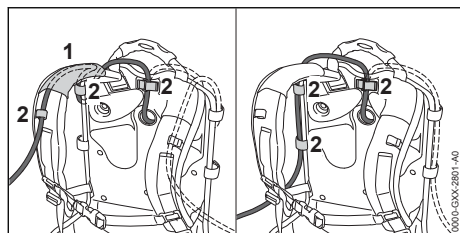
- Αφαιρέστε τη ροδέλα-ποτήρι, τη ροδέλα πίεσης, το μεταλλικό εξάρτημα κοπής και τον δίσκο πίεσης.
- Αφαιρέστε το αξονάκι.

7 Ρύθμιση του χορτοκοπτικού ανάλογα με τον χρήστη

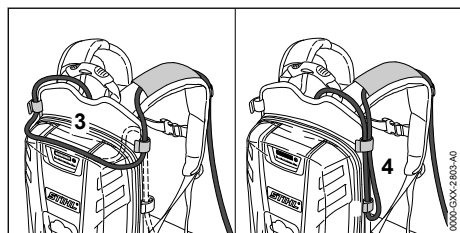
7.1 Χρήση με μπαταρία STIHL AR

7.1.1 Τοποθέτηση και ρύθμιση καλωδίου σύνδεσης

Το καλώδιο σύνδεσης μπορεί να τοποθετηθεί και να ρυθμιστεί με διάφορους τρόπους, ανάλογα με το ανάστημα του χρήστη και τη χρήση.



Το καλώδιο σύνδεσης μπορεί να στερεωθεί μέσα από τον οδηγό (1) στον αορτήρα και τις πόρτες (2), ή πλευρικά στην πλάκα πλάτης με τις πόρτες (2).

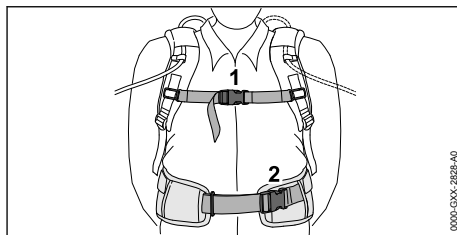


Το μήκος του καλωδίου μπορεί να ρυθμιστεί, σχηματίζοντας μια θηλιά στην πλάκα πλάτης (3) ή μια θηλιά στο πλάι (4).

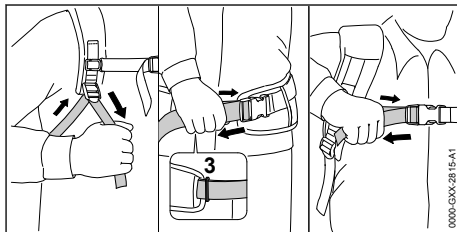
- Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης με τέτοιο τρόπο, ώστε να είναι όσο το δυνατόν πιο κοντό και να μη σας εμποδίζει κατά τη διάρκεια της εργασίας.

7.1.2 Τοποθέτηση και ρύθμιση συστήματος μεταφοράς

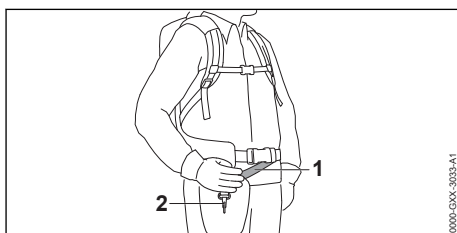
- Τοποθετήστε τη μπαταρία στην πλάτη σας.



- Κλείστε την πόρπη (2) της ζώνης γοφών.
- Κλείστε την πόρπη (1) της ζώνης του θώρακα.



- Σφίξτε τις ζώνες, έτσι ώστε η ζώνη των γοφών να εφαρμόζει στους γοφούς σας και το μαξιλάρι πλάτης στην πλάτη σας.
- Περάστε τα άκρα της ζώνης γοφών μέσα από τον κρίκο (3).
- Τοποθετήστε το μαξιλάρι όπως περιγράφεται στο σχετικό φυλλάδιο οδηγιών.

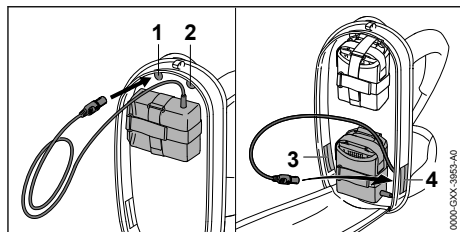


- Ρυθμίστε το μήκος του αορτήρα (1) έτσι, ώστε ο γάντζος (2) να βρίσκεται περίπου μία παλάμη κάτω από τον δεξιό σας γοφό.

7.2 Χρήση με σύστημα μεταφοράς

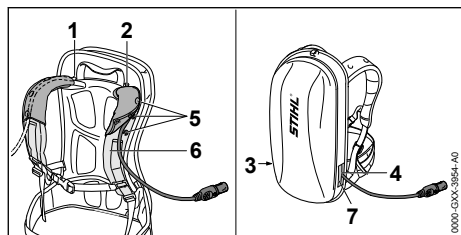
7.2.1 Τοποθέτηση και ρύθμιση καλωδίου σύνδεσης

Το καλώδιο σύνδεσης μπορεί να τοποθετηθεί και να ρυθμιστεί με διάφορους τρόπους, ανάλογα με το ανάστημα του χρήστη και τη χρήση.



Μπορείτε να περάσετε το καλώδιο σύνδεσης μέσα από τα εξής ανοίγματα:

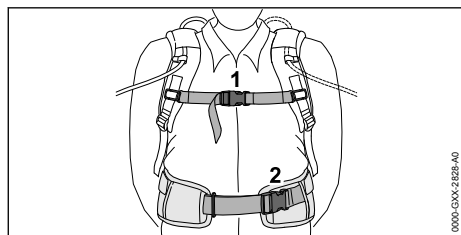
- το άνοιγμα πάνω αριστερά (1)
- το άνοιγμα πάνω δεξιά (2)
- το άνοιγμα κάτω αριστερά (3)
- το άνοιγμα κάτω δεξιά (4)



- ▶ Για να περάσετε το καλώδιο σύνδεσης μέσα από το πάνω αριστερό άνοιγμα (1) ή το πάνω δεξί άνοιγμα (2):
 - ▶ Ανοίξτε τις κόπτιπες (5).
 - ▶ Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας πάνω από τη ζώνη του ώμου (6).
 - ▶ Κλείστε τις κόπτιπες (5).
- ▶ Για να περάσετε το καλώδιο σύνδεσης μέσα από το κάτω αριστερό άνοιγμα (3) ή το κάτω δεξί άνοιγμα (4): Κλείστε το άνοιγμα (3 ή 4) με την ταινία βέλκρο (7).
- ▶ Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης με τέτοιο τρόπο, ώστε να είναι όσο το δυνατόν πιο κοντά και να μη σας εμποδίζει κατά τη διάρκεια της εργασίας.

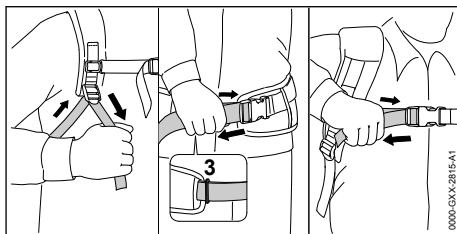
7.2.2 Τοποθέτηση και ρύθμιση συστήματος μεταφοράς

- ▶ Τοποθετήστε τη μπαταρία στην πλάτη σας.

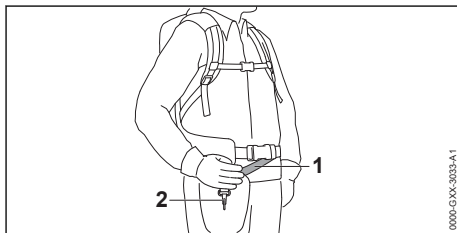


- ▶ Κλείστε την πόρπη (2) της ζώνης γοφών.

- ▶ Κλείστε την πόρπη (1) της ζώνης του θώρακα.



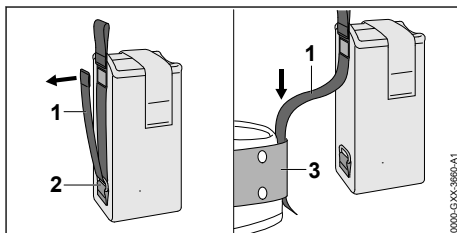
- ▶ Σφίξτε τις ζώνες, έτσι ώστε η ζώνη των γοφών να εφαρμόζει στους γοφούς σας και το μαξιλάρι πλάτης στην πλάτη σας.
- ▶ Περάστε τα άκρα της ζώνης γοφών μέσα από τον κρίκο (3).
- ▶ Τοποθετήστε το μαξιλάρι όπως περιγράφεται στο σχετικό φυλλάδιο οδηγιών.



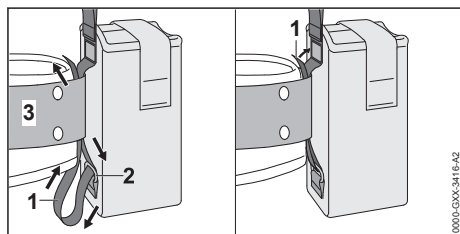
- ▶ Ρυθμίστε το μήκος του αορτήρα (1) έτσι, ώστε ο γάντζος (2) να βρίσκεται περίπου μία παλάμη κάτω από τον δεξιό σας γοφό.

7.3 Χρήση με «θήκη ζώνης για μπαταρία AP με καλώδιο τροφοδοσίας»

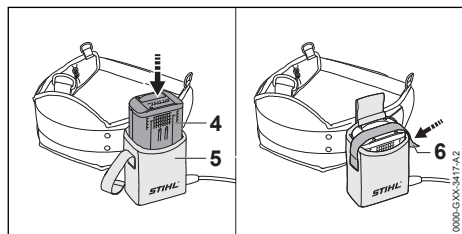
7.3.1 Προσαρμογή της «θήκης ζώνης AP με καλώδιο σύνδεσης»



- ▶ Ανοίξτε την ταινία βέλκρο του λουριού (1) και τραβήξτε το λουρί (1) έξω από τον συνδετήρα (2).
- ▶ Περάστε το λουρί (1) μέσα από τη ζώνη (3).



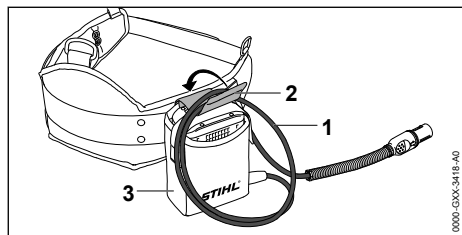
- Περάστε το λουρί (1) μέσα από τον συνδετήρα (2) και πάλι προς τα πάνω, μέσα από τη ζώνη (3).
- Κλείστε την ταινία βέλκρο του λουριού (1).



- Πιέστε τη μπαταρία (4) μέσα στη θήκη ζώνης (5), μέχρι να τερματίσει. Ακούγεται ένα σύντομο ηχητικό σήμα.
- Ασφαλίστε τη μπαταρία (4) με την ταινία βέλκρο (6).

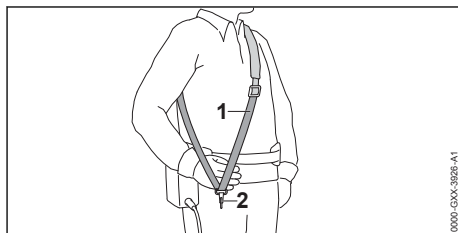
7.3.2 Ρύθμιση καλωδίου σύνδεσης

Το καλώδιο σύνδεσης μπορεί να ρυθμιστεί με διάφορους τρόπους, ανάλογα με το ανάστημα του χρήστη και τη χρήση.



- Το μήκος του καλωδίου σύνδεσης μπορεί να ρυθμιστεί με μια θηλιά (1) και να στερεωθεί στη θήκη ζώνης (3) με την πόρπη (2).
- Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης με τέτοιο τρόπο, ώστε να είναι όσο το δυνατόν πιο κοντό και να μη σας εμποδίζει κατά τη διάρκεια της εργασίας.

7.3.3 Τοποθέτηση και ρύθμιση συστήματος μεταφοράς

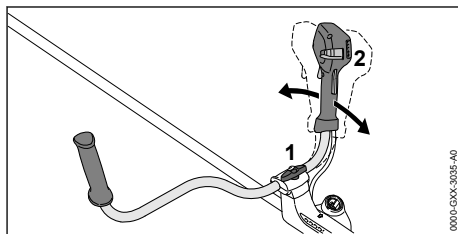


- Φορέστε τον απλό αορτήρα ώμου (1).
- Ρυθμίστε το μήκος του απλού αορτήρα ώμου (1) έτσι, ώστε ο γάντζος (2) να βρίσκεται περίπου μία παλάμη κάτω από τον δεξιό σας γοφό.

7.4 Ρύθμιση λαβής ποδηλάτου

Η λαβή ποδηλάτου μπορεί να τοποθετηθεί σε διαφορετικές θέσεις, ανάλογα με το ανάστημα του χρήστη.

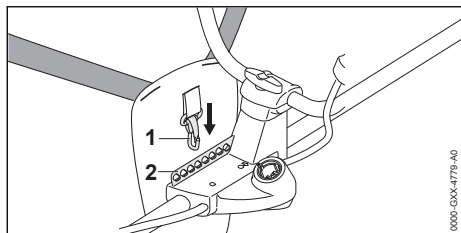
- Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.
- Κρεμάστε το διάτρητο πλαίσιο του χορτοκοπτικού στον γάντζο του συστήματος μεταφοράς.



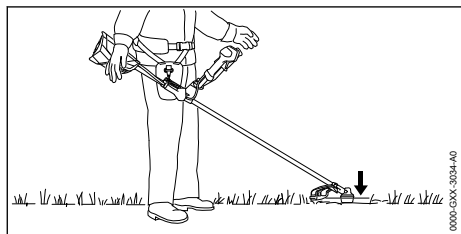
- Λύστε το κουμπί (1).
- Γυρίστε τη λαβή ποδηλάτου (2) στην επιθυμητή θέση.
- Σφίξτε το κουμπί (1).

7.5 Εξισορρόπηση χορτοκοπτικού μηχανήματος

- Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.



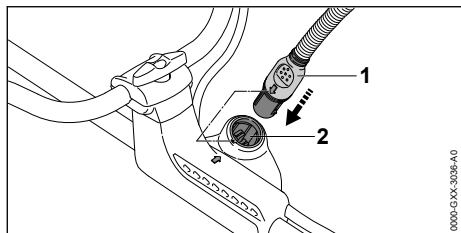
- Κρεμάστε το διάτρητο πλαίσιο (2) στον γάντζο ασφαλείας (1).



- Αφήστε το χορτοκοπτικό να ισορροπήσει με τέτοιο τρόπο, ώστε το κοπτικό εξάρτημα μόλις να ακουμπά στο έδαφος.
- Αν το χορτοκοπτικό δεν ισορροπεί στη στάση αυτή, κρεμάστε τον γάντζο ασφαλείας (1) σε μια άλλη οπή του διάτρητου πλαισίου (2) και δοκιμάστε ξανά.

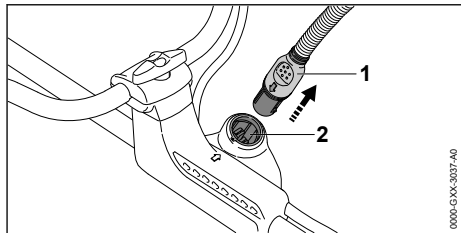
8 Σύνδεση και αποσύνδεση του βύσματος του καλωδίου σύνδεσης

8.1 Σύνδεση του βύσματος του καλωδίου σύνδεσης



- Ευθυγραμμίστε το βύσμα (1) του καλωδίου σύνδεσης με τέτοιο τρόπο, ώστε το βέλος πάνω στο βύσμα (1) του καλωδίου σύνδεσης να δείχνει το βέλος στην υποδοχή (2).
- Συνδέστε το βύσμα (1) του καλωδίου τροφοδοσίας στην υποδοχή (2). Το βύσμα (1) του καλωδίου σύνδεσης κουμπώνει στην υποδοχή.

8.2 Αποσύνδεση του βύσματος του καλωδίου σύνδεσης

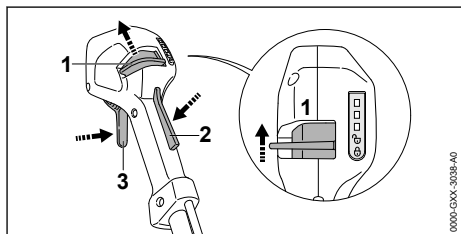


- Πιάστε το βύσμα (1) του καλωδίου σύνδεσης με το χέρι.
- Τραβήξτε το βύσμα (1) του καλωδίου τροφοδοσίας έξω από την υποδοχή (2).

9 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση χορτοκοπτικού

9.1 Ενεργοποίηση χορτοκοπτικού

- Με το δεξί σας χέρι, κρατήστε τη λαβή χειρισμού του χορτοκοπτικού μηχανήματος, περισφίγγοντας τη λαβή με τον αντίχειρα.
- Με το αριστερό σας χέρι, κρατήστε τη λαβή του χορτοκοπτικού, περισφίγγοντας τη λαβή με τον αντίχειρά σας.



- Σπρώξτε τον διακόπτη κλειδώματος (1) στη θέση $\overline{\text{ON}}$ με τον αντίχειρά σας.
- Πιέστε την ασφάλεια της σκανδάλης (2) με το χέρι και κρατήστε την πατημένη.
- Πιέστε τη σκανδάλη (3) με τον δείκτη, και κρατήστε την πατημένη. Το χορτοκοπτικό επιταχύνει και το κοπτικό εξάρτημα κινείται.

Όσο περισσότερο πατάτε τη σκανδάλη (3), τόσο πιο γρήγορα περιστρέφεται το κοπτικό εξάρτημα.

Το χορτοκοπτικό αναγνωρίζει το κοπτικό εξάρτημα και επιλέγει αυτόματα τον κατάλληλο ανώτατο αριθμό στροφών.

9.2 Σβήσιμο χορτοκοπτικού

- Αφήστε τη σκανδάλη και την ασφάλεια.

- Περιμένετε μέχρι να σταματήσει το κοπτικό εξάρτημα.
- Αν το κοπτικό εξάρτημα εξακολουθεί να περιστρέφεται, αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Υπάρχει βλάβη στο χορτοκοπτικό.
- Σπρώξτε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση 0.

10 Έλεγχος χορτοκοπτικού

10.1 Έλεγχος χειριστηρίων

Ασφάλεια σκανδάλης και σκανδάλη

- Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.
- Σπρώξτε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση 0.
- Δοκιμάστε να πιέσετε τη σκανδάλη χωρίς να πατήσετε την ασφάλεια.
- Αν μπορείτε να πατήσετε τη σκανδάλη, μη χρησιμοποιήσετε το χορτοκοπτικό αλλά απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Υπάρχει βλάβη στον διακόπτη κλειδώματος ή στην ασφάλεια της σκανδάλης.
- Σπρώξτε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση 0.
- Πιέστε και κρατήστε την ασφάλεια της σκανδάλης.
- Πιέστε τη σκανδάλη.
- Αφήστε τη σκανδάλη και την ασφάλεια.
- Αν η σκανδάλη ή η ασφάλειά της πατιέται με δυσκολία ή δεν επανέρχεται αυτόματα στην αρχική της θέση, μη χρησιμοποιήσετε το χορτοκοπτικό αλλά απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Υπάρχει βλάβη στη σκανδάλη ή στην ασφάλεια της σκανδάλης.

Ενεργοποίηση χορτοκοπτικού

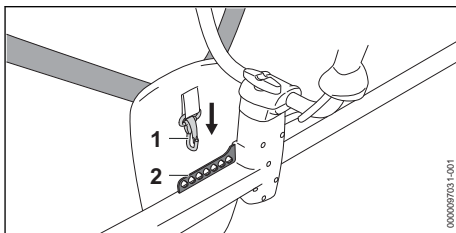
- Συνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης.
- Πιέστε και κρατήστε την ασφάλεια της σκανδάλης.
- Πιέστε τη σκανδάλη και κρατήστε την πατημένη.
- Το κοπτικό εξάρτημα περιστρέφεται.
- Αν αναβοσβήνουν 3 κόκκινες λυχνίες στη μπαταρία, αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Υπάρχει βλάβη στο χορτοκοπτικό.
- Αφήστε τη σκανδάλη και την ασφάλεια.

Το κοπτικό εξάρτημα σταματά να περιστρέφεται.

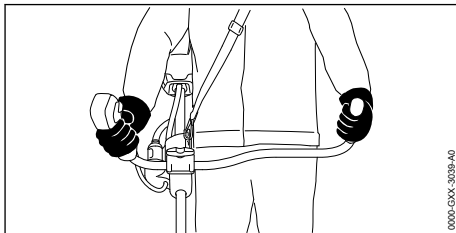
- Αν το κοπτικό εξάρτημα εξακολουθεί να περιστρέφεται, αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Υπάρχει βλάβη στο χορτοκοπτικό.

11 Εργασία με το χορτοκοπτικό

11.1 Κράτημα και καθοδήγηση του χορτοκοπτικού μηχανήματος



- Κρεμάστε το διάτρητο πλαίσιο (2) στον γάντζο ασφαλείας (1).

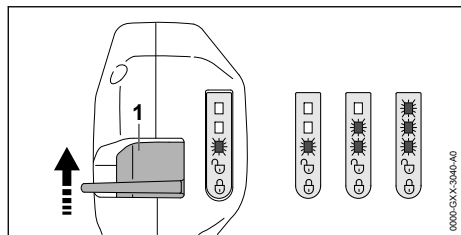


- Με το δεξί σας χέρι, κρατήστε τη λαβή χειρισμού του χορτοκοπτικού μηχανήματος, περισφίγγοντας τη λαβή με τον αντίχειρα.
- Με το αριστερό σας χέρι, κρατήστε τη λαβή του χορτοκοπτικού μηχανήματος, περισφίγγοντας τη λαβή με τον αντίχειρα.

11.2 Ρύθμιση βαθμίδας ισχύος

Ανάλογα με τη χρήση, μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε 3 βαθμίδες ισχύος. Οι λυχνίες δείχνουν την επιλεγμένη βαθμίδα ισχύος. Όσο υψηλότερη η βαθμίδα ισχύος, τόσο πιο γρήγορα κινείται το κοπτικό εξάρτημα.

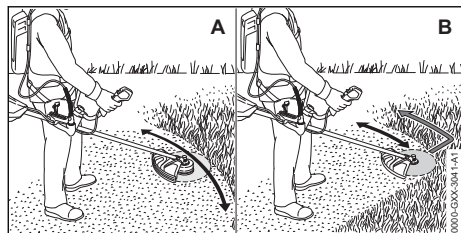
Η βαθμίδα ισχύος επηρεάζει τον χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας. Όσο χαμηλότερη η βαθμίδα ισχύος, τόσο αυξάνεται ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας.



- ▶ Σπρώξτε τον διακόπτη κλειδώματος (1) στη θέση **ON** με τον αντίχειρα. Οι λυχνίες δείχνουν την επιλεγμένη βαθμίδα ισχύος.
- ▶ Πιέστε τον διακόπτη κλειδώματος (1) προς τα εμπρός, κρατήστε τον για λίγο και αφήστε τον να επανέλθει. Έχει επιλεγεί η επόμενη βαθμίδα ισχύος. Μετά την τρίτη βαθμίδα ισχύος, ακολουθεί πάλι η πρώτη βαθμίδα ισχύος.
- ▶ Πιέστε τον διακόπτη κλειδώματος (1) προς τα εμπρός και αφήστε τον να επανέλθει όσες φορές χρειάζεται για να επιλέξετε την επιθυμητή βαθμίδα ισχύος.
- ▶ Αν χρησιμοποιείτε πριονόδισκο, επιλέξτε τη βαθμίδα ισχύος 3.

11.3 Κοπή χόρτου

Το ύψος κοπής καθορίζεται από την απόσταση του κοπτικού εξαρτήματος από το έδαφος.



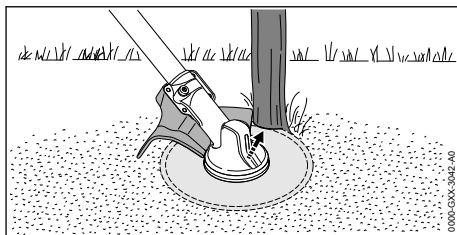
Κοπή χόρτου με κεφαλή κοπής (A)

- ▶ Κινείτε το χορτοκοπτικό μηχανήμα ομαλά από τη μία πλευρά στην άλλη.
- ▶ Προχωρήστε αργά και ελεγχόμενα.

Κοπή χόρτου με λαοοκόπη ή μαχαίρι δενδρυλλίων (B)

- ▶ Κόβετε με την αριστερή πλευρά του μεταλλικού κοπτικού εξαρτήματος.
- ▶ Προχωρήστε αργά και ελεγχόμενα.

11.4 Κοπή ξύλου με πριονόδισκο

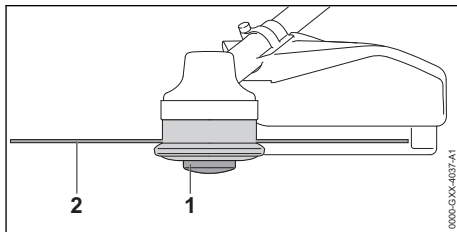


- ▶ Στηρίξτε την αριστερή πλευρά του προφυλακτήρα στον κορμό.
- ▶ Κόψτε τον κορμό με φουλ γκάζι, πατώντας τη σκανδάλη μέχρι το τέρμα.
- ▶ Διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από τη διπλανή θέση εργασίας τουλάχιστον διπλάσια του ύψους του δέντρου.

11.5 Ρύθμιση μεσινέζας

11.5.1 Ρύθμιση μεσινέζας σε κεφαλές κοπής χόρτου AutoCut

- ▶ Χτυπήστε την περιστρεφόμενη κεφαλή προσεκτικά στο έδαφος για μια στιγμή. Τροφοδοτούνται περίπου 30 mm. Το μαχαίρι μεσινέζας στον προφυλακτήρα αυτόματα κόβει τις μεσινέζες στο κατάλληλο μήκος.



Αν οι μεσινέζες έχουν μήκος μικρότερο από 25 mm, δεν μπορούν να ρυθμιστούν αυτόματα.

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.
- ▶ Πιέστε τηνμπομπίνα (1) στην κεφαλή κοπής και κρατήστε την πατημένη.
- ▶ Τραβήξτε τις μεσινέζες (2) με το χέρι.
- ▶ Αν δεν μπορείτε να τραβήξετε άλλη μεσινέζα (2), αλλάξτε μπομπίνα (1) ή μεσινέζες (2). Η μπομπίνα έχει αδειάσει.

11.5.2 Ρύθμιση μεσινέζας σε κεφαλές κοπής χόρτου SuperCut

Τα άκρα της μεσινέζας ρυθμίζονται αυτόματα. Το μαχαίρι στον προφυλακτήρα αυτόματα κόβει τις μεσινέζες στο κατάλληλο μήκος.

- Αν οι μεσινέζες έχουν μήκος μικρότερο από 40 mm, δεν μπορούν να ρυθμιστούν αυτόματα.
- Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.
 - Τραβήξτε τη μεσινέζα με το χέρι.
 - Αν δεν μπορείτε να τραβήξετε άλλη μεσινέζα, αλλάξτε τη μεσινέζα.
- Η μπομπίνα έχει αδειασεί.

12 Μετά την εργασία

12.1 Μετά την εργασία

- Σβήστε το χορτοκοπτικό, γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση Θ και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.
- Αν το χορτοκοπτικό είναι βρεγμένο, αφήστε το να στεγνώσει.
- Κλείστε την υποδοχή με το πώμα.
- Καθαρίστε το χορτοκοπτικό.
- Καθαρίστε τον προφυλακτήρα.
- Καθαρίστε το κοπτικό εξάρτημα.
- Αν το μηχανήμα είναι εφοδιασμένο με μεταλλικό εξάρτημα κοπής, τοποθετήστε τον κατάλληλο προφυλακτήρα μεταφοράς.

13 Μεταφορά

13.1 Μεταφορά χορτοκοπτικού

- Σβήστε το χορτοκοπτικό, γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση Θ και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.
- Κλείστε την υποδοχή με το πώμα.
- Αν το μηχανήμα είναι εφοδιασμένο με μεταλλικό εξάρτημα κοπής, τοποθετήστε τον κατάλληλο προφυλακτήρα μεταφοράς.

Μεταφορά στο χέρι

- Μεταφέρετε το χορτοκοπτικό από τον σωλήνα, κρατώντας το μηχανήμα σε ισορροπία και με το κοπτικό εξάρτημα στραμμένο προς τα πίσω.

Μεταφορά στο αυτοκίνητο

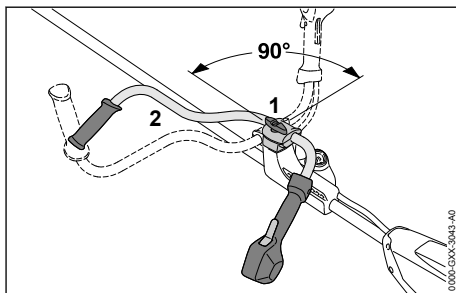
- Ασφαλίστε το χορτοκοπτικό, ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί ή να μετακινηθεί.

14 Φύλαξη

14.1 Φύλαξη χορτοκοπτικού μηχανήματος

- Σβήστε το χορτοκοπτικό, γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση Θ και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.

- Κλείστε την υποδοχή με το πώμα.
- Αν το μηχανήμα είναι εφοδιασμένο με μεταλλικό κοπτικό εξάρτημα, τοποθετήστε την κατάλληλη προστατευτική θήκη μεταφοράς.



- Ξεσφίξτε το κουμπί (1) και ξεβιδώστε το τόσο, ώστε να είναι δυνατόν να στρέψετε τη σωληνωτή λαβή (2).
- Στρέψτε τη σωληνωτή λαβή (2) δεξιόστροφα κατά 90° και γυρίστε την προς τα κάτω.
- Σφίξτε το κουμπί σύσφιξης (1).
- Φυλάσσετε το χορτοκοπτικό με τέτοιο τρόπο, ώστε να ικανοποιούνται οι εξής συνθήκες:
 - Το χορτοκοπτικό βρίσκεται μακριά από τα παιδιά.
 - Το χορτοκοπτικό μηχανήμα είναι καθαρό και στεγνό.
- Εάν το χορτοκοπτικό μηχανήμα πρόκειται να αποθηκευτεί για διάστημα μεγαλύτερο από 30 ημέρες, αποσυναρμολογήστε το κοπτικό εξάρτημα.

15 Καθάρισμα

15.1 Καθάρισμα χορτοκοπτικού

- Σβήστε το χορτοκοπτικό, γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση Θ και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.
- Καθαρίστε το χορτοκοπτικό με ένα υγρό πανί.
- Καθαρίστε τις σχισμές αερισμού με ένα πινέλο.

15.2 Καθάρισμα προφυλακτήρα και κοπτικού εξαρτήματος

- Σβήστε το χορτοκοπτικό, γυρίστε τον διακόπτη κλειδώματος στη θέση Θ και αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή.
- Καθαρίστε τον προφυλακτήρα και το κοπτικό εξάρτημα με ένα υγρό πανί ή μια μαλακή βούρσα.

16 Συντήρηση

16.1 Διαστήματα συντήρησης

Τα διαστήματα συντήρησης είναι ανάλογα με τις συνθήκες περιβάλλοντος και τις συνθήκες εργασίας. Η STIHL συνιστά τα εξής διαστήματα συντήρησης:

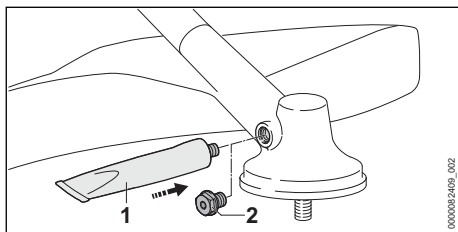
Κάθε 50 ώρες λειτουργίας

- ▶ Λιπάνετε την κεφαλή.

Κάθε χρόνο

- ▶ Μην αφήνετε το χορτοκοπτικό χωρίς επίβλεψη.

16.2 Λίπανση κεφαλής



- ▶ Ξεβιδώστε το βιδωτό πώμα (2).
- ▶ Αν δεν υπάρχει γράσο στο βιδωτό πώμα (2):
 - ▶ Βιδώστε το σωληνάριο «Γράσο STIHL» (1).
 - ▶ Πιέστε 5 g γράσου STIHL μέσα στο καπάκι της κεφαλής.
 - ▶ Ξεβιδώστε το σωληνάριο «Γράσο STIHL» (1).
 - ▶ Βιδώστε το βιδωτό πώμα (2) και σφίξτε το γερά.

18 Αντιμετώπιση βλαβών

18.1 Αντιμετώπιση βλαβών χορτοκοπτικού μηχανήματος και μπαταρίας

Βλάβη	Λυχνίες μπαταρίας	Απία	Αντιμετώπιση
Το χορτοκοπτικό δεν λειτουργεί όταν το ενεργοποιείτε.	1 λυχνία LED αναβοσβήνει πράσινη.	Η μπαταρία είναι ανεπαρκώς φορτισμένη.	▶ Φορτίστε την μπαταρία πλήρως, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης των φορτιστών STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
	1 λυχνία LED ανάβει σταθερά σε κόκκινο χρώμα.	Η μπαταρία είναι πολύ ζεστή ή πολύ κρύα.	▶ Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή. ▶ Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει ή να ζεσταθεί.
	3 λυχνίες LED αναβοσβήνουν κόκκινες.	Υπάρχει βλάβη στο χορτοκοπτικό.	▶ Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την υποδοχή και συνδέστε το ξανά ▶ Ενεργοποιήστε το χορτοκοπτικό μηχανήμα. ▶ Αν και πάλι αναβοσβήνουν 3 κόκκινες λυχνίες, μη χρησιμοποιήσετε το χορτοκοπτικό αλλά απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

- ▶ Θέστε το χορτοκοπτικό σε λειτουργία για 1 λεπτό χωρίς φορτίο.
- Το γράσο STIHL κατανέμεται ομοιόμορφα.

16.3 Τρόχισμα και ζυγοστάθμιση μεταλλικών εξαρτημάτων κοπής

Για το σωστό τρόχισμα και τη ζυγοστάθμιση των μεταλλικών εξαρτημάτων κοπής απαιτείται πολλή εξάσκηση.

Η STIHL συνιστά να αναθέσετε το τρόχισμα των μεταλλικών εξαρτημάτων κοπής στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

- ▶ Τροχίζετε τα μεταλλικά εξαρτήματα κοπής όπως περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης και στη συσκευασία του χρησιμοποιούμενου κοπτικού εξαρτήματος.

17 Επισκευή

17.1 Επισκευή χορτοκοπτικού και κοπτικού εξαρτήματος

Επισκευή του χορτοκοπτικού και των κοπτικών εξαρτημάτων δεν μπορεί να γίνει από τον χρήστη.

- ▶ Αν υπάρχει ζημιά στο χορτοκοπτικό ή στο κοπτικό εξάρτημα, μη χρησιμοποιήσετε το χορτοκοπτικό ή το κοπτικό εξάρτημα αλλά απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

Βλάβη	Λυχνίες μπαταρίας	Αιτία	Αντιμετώπιση
	3 λυχνίες LED ανάβουν κόκκινες.	Το χορτοκοπτικό είναι πολύ ζεστό.	▶ Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή. ▶ Αφήστε το χορτοκοπτικό να κρυώσει.
	4 λυχνίες LED αναβοσβήνουν σε κόκκινο χρώμα.	Υπάρχει βλάβη στη μπαταρία.	▶ Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την υποδοχή και συνδέστε το ξανά. ▶ Ενεργοποιήστε το χορτοκοπτικό μηχάνημα. ▶ Αν εξακολουθούν να αναβοσβήνουν 4 κόκκινες λυχνίες LED, μη χρησιμοποιήσετε την μπαταρία και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
		Η ηλεκτρική σύνδεση ανάμεσα στο χορτοκοπτικό και τη μπαταρία έχει διακοπεί.	▶ Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την υποδοχή και συνδέστε το ξανά. ▶ Αν το χορτοκοπτικό και πάλι δεν λειτουργεί, καθαρίστε τις επιφάνειες επαφής του καλωδίου σύνδεσης, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης της μπαταρίας STIHL AR ή της «θήκης ζώνης AP με καλώδιο σύνδεσης».
		Το χορτοκοπτικό ή η μπαταρία έχει βραχεί.	▶ Αφήστε το χορτοκοπτικό μηχάνημα ή την μπαταρία να στεγνώσει.
Το χορτοκοπτικό μηχάνημα σβήνει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.	3 λυχνίες LED ανάβουν κόκκινες.	Το χορτοκοπτικό είναι πολύ ζεστό.	▶ Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου σύνδεσης από την υποδοχή. ▶ Αφήστε το χορτοκοπτικό να κρυώσει.
		Υπάρχει βλάβη στο ηλεκτρικό κύκλωμα.	▶ Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την υποδοχή και συνδέστε το ξανά. ▶ Αν το χορτοκοπτικό εξακολουθεί να σβήνει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, καθαρίστε τις επιφάνειες επαφής του καλωδίου σύνδεσης, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης της μπαταρίας STIHL AR ή της «θήκης ζώνης AP με καλώδιο σύνδεσης». ▶ Ενεργοποιήστε το χορτοκοπτικό μηχάνημα.
Ο χρόνος λειτουργίας του χορτοκοπτικού είναι πολύ μικρός.		Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη.	▶ Φορτίστε την μπαταρία πλήρως, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης των φορτιστών STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
		Η μπαταρία έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της.	▶ Αντικαταστήστε την μπαταρία.

19 Τεχνικά χαρακτηριστικά

19.1 Χορτοκοπτικό STIHL FSA 130

- Εγκεκριμένες μπαταρίες:
 - STIHL AR
 - STIHL AP σε συνδυασμό με τη «θήκη ζώνης AP με καλώδιο τροφοδοσίας»
- Βάρος χωρίς κοπτικό εξάρτημα και προφυλακτήρα: 4,5 kg

– Μήκος χωρίς κοπτικό εξάρτημα: 1750 mm

Ο χρόνος λειτουργίας αναφέρεται στην ιστοσελίδα www.stihl.com/battery-life.

19.2 Τιμές θορύβου και δονήσεων

Ο συντελεστής K για τη στάθμη ηχοπίεσης ανέρχεται σε 2 dB(A). Ο συντελεστής K για τη στάθμη ηχητικής ισχύος ανέρχεται σε 2 dB(A). Ο

συντελεστής K για τις δονήσεις ανέρχεται σε 2 m/s².

H STIHL συνιστά να φοράτε ωτασπίδες.

Χρήση με κεφαλή κοπής εκτός της PolyCut 28-2

- Στάθμη ηχοπίεσης L_{pA} μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-91: 83 dB(A)
- Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-91: 94 dB(A)
- Δονήσεις a_{HV} μετρούμενες κατά EN 50636-2-91
 - Λαβή χειρισμού: 1,1 m/s²
 - Αριστερή χειρολαβή: 1,9 m/s²

Χρήση με κεφαλή κοπής PolyCut 28-2

- Στάθμη ηχοπίεσης L_{pA} μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-91: 84 dB(A)
- Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-91: 97 dB(A)
- Δονήσεις a_{HV} μετρούμενες κατά EN 50636-2-91
 - Λαβή χειρισμού: 1,1 m/s²
 - Αριστερή χειρολαβή: 1,9 m/s²

Χρήση με μεταλλικό εξάρτημα κοπής

- Στάθμη ηχοπίεσης L_{pA} μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-91: 82 dB(A)
- Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-91: 94 dB(A)
- Δονήσεις a_{HV} μετρούμενες κατά EN 50636-2-91

- Λαβή χειρισμού: 2,0 m/s²
- Αριστερή χειρολαβή: 2,9 m/s²

Οι αναφερόμενες τιμές δονήσεων έχουν μετρηθεί με τυποποιημένη διαδικασία ελέγχου και μπορούν να θεωρηθούν κατάλληλες για τη σύγκριση ηλεκτρικών μηχανημάτων. Οι πραγματικά παραγόμενες τιμές δονήσεων ενδέχεται να διαφέρουν από τις αναφερόμενες τιμές, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του μηχανήματος. Οι αναφερόμενες τιμές δονήσεων μπορούν να χρησιμοποιηθούν για μια πρώτη εκτίμηση της καταπόνησης από δονήσεις. Η πραγματική καταπόνηση από δονήσεις πρέπει να προσδιοριστεί με εκτίμηση. Στην εκτίμηση αυτή μπορεί να λαμβάνονται υπόψη και τα χρονικά διαστήματα κατά τα οποία το ηλεκτρικό μηχανήμα είναι εκτός λειτουργίας, καθώς και τα διαστήματα κατά τα οποία είναι μεν σε λειτουργία αλλά χωρίς καταπονήσεις.

Πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση προς την Οδηγία 2002/44/EK για την έκθεση των εργαζομένων σε κραδασμούς μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα www.stihl.com/vib.

19.3 REACH

REACH είναι το διακριτικό όνομα ενός κανονισμού των ΕΚ για την καταχώριση, την αξιολόγηση και την αδειοδότηση χημικών προϊόντων.

Για πληροφορίες σχετικά με την τήρηση του συστήματος REACH, συμβουλευθείτε την ιστοσελίδα www.stihl.com/reach.

20 Συνδυασμοί κοπτικών εξαρτημάτων, προφυλακτήρων και συστημάτων μεταφοράς

20.1 Συνδυασμοί κοπτικών εξαρτημάτων, προφυλακτήρων και συστημάτων μεταφοράς

Κοπτικό εξάρτημα	Προφυλακτήρας	Σύστημα μεταφοράς
– PolyCut 28-2 Κεφαλή κοπής με «στρογγυλή, αθόρυβη» μεσινέζα με διάμετρο 2,4 mm: – Κεφαλή κοπής AutoCut 25-2 – Κεφαλή κοπής AutoCut 27-2 – Κεφαλή κοπής AutoCut C 26-2 – Κεφαλή κοπής DuroCut 20-2 – Κεφαλή κοπής SuperCut 20-2 – Κεφαλή κοπής TrimCut 31-2 Κεφαλή κοπής με «στρογγυλή, αθόρυβη» μεσινέζα με διάμετρο 2,7 mm: – Κεφαλή κοπής AutoCut 36-2 – Κεφαλή κοπής FixCut 31-2	– Προφυλακτήρας για κεφαλές κοπής – Προφυλακτήρας γενικής χρήσης μαζί με ποδιά και μαχαίρι μεσινέζας	– Μπαταρία STIHL AR μαζί με μαξιλάρaki – Ζώνη μπαταριών με «θήκη ζώνης για μπαταρία AP με καλώδιο σύνδεσης» σε συνδυασμό με τον απλό αορτήρα ώμου – Ζώνη μπαταρίας με αορτήρα και «θήκη ζώνης για μπαταρία AP με καλώδιο τροφοδοσίας» σε συνδυασμό με το μαξιλάρaki – Σύστημα μεταφοράς με ενσωματωμένη «θήκη ζώνης για μπαταρία AP με καλώδιο τροφοδοσίας» μαζί με το μαξιλάρaki

Κοπτικό εξάρτημα	Προφυλακτήρας	Σύστημα μεταφοράς
- Χλοοκόπτης 230-2 (Ø 230 mm) - Χλοοκόπτης 230-4 (Ø 230 mm) - Χλοοκόπτης 230-8 (Ø 230 mm) - Χλοοκόπτης 250-32 (Ø 250 mm) - Χλοοκόπτης 260-2 (Ø 260 mm)	Προφυλακτήρας γενικής χρήσης χωρίς ποδιά	
Μαχαίρι δένδρullίων 250-3 (Ø 250 mm)		
Πριονόδισκος 200-22 (Ø 200 mm)	Οδηγός	- Μπαταρία STIHL AR μαζί με μαξιλαράκι - Σύστημα μεταφοράς με ενσωματωμένη «θήκη ζώνης για μπαταρία AP με καλώδιο τροφοδοσίας» μαζί με το μαξιλαράκι - Ζώνη μπαταρίας με αορτήρα και «θήκη ζώνης για μπαταρία AP με καλώδιο τροφοδοσίας» σε συνδυασμό με το μαξιλαράκι

Περιγραφή συστήματος μεταφοράς



Μπαταρία STIHL AR σε συνδυασμό με το μαξιλαράκι



Ζώνη μπαταριών με «θήκη ζώνης για επαναφορτιζόμενο προϊόν με καλώδιο τροφοδοσίας» σε συνδυασμό με τον μονό αορτήρα ώμου



Ζώνη μπαταρίας με αορτήρα ώμου και «θήκη ζώνης για επαναφορτιζόμενο προϊόν με καλώδιο τροφοδοσίας» σε συνδυασμό με το μαξιλαράκι



Σύστημα μεταφοράς με ενσωματωμένη «θήκη ζώνης για επαναφορτιζόμενο προϊόν με καλώδιο τροφοδοσίας» σε συνδυασμό με το μαξιλαράκι

21 Ανταλλακτικά και παρελκόμενα

21.1 Ανταλλακτικά και παρελκόμενα

STIHL Τα σύμβολα αυτά χαρακτηρίζουν τα γνήσια ανταλλακτικά και τα γνήσια παρελκόμενα της STIHL.

H STIHL συνιστά να χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά και παρελκόμενα της STIHL.

Παρά τη συνεχή παρακολούθηση της αγοράς, η STIHL δεν είναι σε θέση να κρίνει την αξιοπιστία, την ασφάλεια και την καταλληλότητα ανταλλακτικών και παρελκομένων από άλλους κατασκευαστές και συνεπώς δεν μπορεί να εγγυηθεί για τη χρήση τους.

Τα γνήσια ανταλλακτικά και παρελκόμενα STIHL είναι διαθέσιμα στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

22 Απόρριψη

22.1 Απόρριψη χορτοκοπτικού μηχανήματος

Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη μπορείτε να απευθυνθείτε στις αρμόδιες τοπικές αρχές ή σε πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

Τυχόν ακατάλληλη απόρριψη μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην υγεία και να επιβαρύνει το περιβάλλον.

- Μεταφέρετε ή παραδώστε τα προϊόντα STIHL, συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας, σε κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Δεν επιτρέπεται η απόρριψη μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

23 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ**23.1 Χορτοκοπτικό μηχάνημα STIHL FSA 130**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Γερμανία

δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν

- Τύπος: Επαναφορτιζόμενο χορτοκοπτικό
- Κατασκευαστής: STIHL
- Μοντέλο: FSA 130
- Κωδικός σειράς: 4867

ανταποκρίνεται στις σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2011/65/ΕΕ, 2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ και 2000/14/ΕΚ και έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εξής πρότυπα, όπως ισχύουν κατά την εκάστοτε ημερομηνία παραγωγής: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 και EN ISO 12100, λαμβάνοντας υπόψη το πρότυπο EN 50636-2-91.

Ο προσδιορισμός της μετρημένης και εγγυημένης στάθμης ηχητικής ισχύος πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με την οδηγία 2000/14/ΕΚ, παράρτημα VI.

Κοινοποιημένος οργανισμός: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Deutschland

- Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 94 dB(A)
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 96 dB(A)

Ο τεχνικός φάκελος φυλάσσεται στο τμήμα έγκρισης προϊόντων της ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Το έτος κατασκευής, η χώρα κατασκευής και ο αριθμός του μηχανήματος αναγράφονται πάνω στο χορτοκοπτικό.

Waiblingen, 15/07/2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



κ.ε.

Dr. Jürgen Hoffmann, Διεύθυνση τμήματος έγκρισης και κανονισμών προϊόντων

24 Πιστοποιητικό συμβατότητας UKCA**24.1 Χορτοκοπτικό μηχάνημα STIHL FSA 130**

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Γερμανία

δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν

- Τύπος: Επαναφορτιζόμενο χορτοκοπτικό
- Κατασκευαστής: STIHL
- Μοντέλο: FSA 130
- Κωδικός σειράς: 4867

ανταποκρίνεται στις σχετικές διατάξεις των κανονισμών The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 και Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 του HB, και έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εξής πρότυπα, όπως ισχύουν κατά την εκάστοτε ημερομηνία παραγωγής: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 και EN ISO 12100, λαμβάνοντας υπόψη το πρότυπο EN 50636-2-91.

Ο προσδιορισμός της μετρημένης και εγγυημένης στάθμης ηχητικής ισχύος πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 9 του HB.

Κοινοποιημένος οργανισμός: INTERTEK Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1 – 9 Brook Street, Brentwood, Essex, CM14 5NQ, Ηνωμένο Βασίλειο

- Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 94 dB(A)
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 96 dB(A)

Ο τεχνικός φάκελος φυλάσσεται στο αρμόδιο τμήμα της ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Το έτος κατασκευής, η χώρα κατασκευής και ο αριθμός του μηχανήματος αναγράφονται πάνω στο χορτοκοπτικό.

Waiblingen, 15/07/2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



Κ.Ε.

Dr. Jürgen Hoffmann, Διεύθυνση τμήματος έγκρι-
σης και κανονισμών προϊόντων

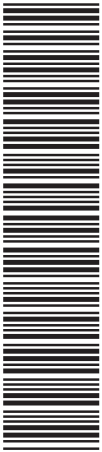
25 Διευθύνσεις

www.stihl.com

www.stihl.com



0458-726-9021-B



0458-726-9021-B